ПРЕДЛОГ

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ КОНВЕНЦИЈЕ О ПОЈЕДНОСТАВЉЕЊУ ФОРМАЛНОСТИ У ТРГОВИНИ РОБОМ

Члан 1.

Потврђује се Конвенција о поједностављењу формалности у трговини робом, сачињена у Интерлакену 20. маја 1987. године у оригиналу на данском, холандском, енглеском, финском, француском, немачком, грчком, исландском, италијанском, норвешком, португалском, шпанском и шведском језику.

Члан 2.

Текст Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

CONVENTION
on the simplification of
formalities in trade in goods

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

(hereinafter called the Community),

AND THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND, THE REPUBLIC OF ICELAND, THE KINGDOM OF NORWAY, THE KINGDOM OF SWEDEN AND THE SWISS CONFEDERATION

(hereinafter called the EFTA countries)

CONSIDERING the Free Trade Agreements between the Community and each of the EFTA countries;

CONSIDERING the Joint Declaration calling for the creation of a European economic space, adopted by Ministers of the EFTA countries and the Member States of the Community and the Commission of the European Communities in Luxembourg on 9 April 1984, especially with regard to simplification of border formalities and rules of origin;

CONSIDERING that, in the framework of action to strengthen the internal market, the Community has decided to introduce a single administrative document for use in such trade from 1 January 1988;

CONSIDERING it appropriate to simplify also formalities in trade in goods between the Community and the EFTA countries as well as between the EFTA countries themselves, in particular by introducing a single administrative document;

CONSIDERING that no provision of this Convention may be interpreted as exempting the Contracting Parties from their obligations under other international agreements,

HAVE DECIDED TO CONCLUDE THE FOLLOWING CONVENTION

General provisions

Article 1

[1. This Convention lays down the measures to simplify formalities in trade in goods between the Contracting Parties, in particular by introducing a single administrative document (hereinafter referred to as the single document) to be used for any procedure at export and import and for a common transit procedure (hereinafter referred to as transit), applicable to trade between the Contracting Parties regardless of the kind and origin of the goods.

2. For the purposes of this Convention, "third country" shall mean any country which is not a Contracting Party to this Convention.

3. From the date on which the accession of a new Contracting Party becomes effective in accordance with Article 11a, all references in this Convention to EFTA countries shall apply to that country *mutatis mutandis*, and solely for the purposes of this Convention.] [3]

Article 2

Where goods are the subject of trade between the Contracting Parties, the formalities connected with such trade shall be completed using a single document based on a declaration form, the specimens of which are to be found in Annex I to this Convention. The single document shall, depending on the circumstances, serve as a declaration or document of export, transit or import.

Article 3

Administrative documents may be required by a Contracting Party in addition to the single document only where:

- expressly required for the implementation of a legislation in force in a Contracting Party for which the use of the single document would not suffice;

- required under the terms of international agreements to which it is a party;

- required from operators to enable them to qualify, at their request, for an advantage or a specific facility.

Article 4

1. Nothing in this Convention shall preclude the Contracting Parties from applying simplified procedures, whether or not based on the use of computers, with a view to greater simplification for operators.

2. Simplified procedures may, in particular, consist in allowing operators not to have to present to a customs office either the goods in question or the declaration relating to them, or in allowing them to draw up an incomplete declaration. In such cases, a declaration, which, if the competent authorities agree, may be a general periodic declaration, must be submitted subsequently within the time-limits laid down by those authorities.

In the cases referred to in paragraph 1, operators may be authorized to use commercial documents in the place of the single document.

---

[3] Recommendation Nr 1/93 of the EEC-EFTA Joint Committee on the simplification of formalities in trade in goods of 23 September 1993 for the amendment of the Convention of 20 May 1987 on the simplification of formalities in trade in goods
Official Journal L 036 , 14/02/1996 p. 0027 - 0028

Where the single document is used, the persons concerned may, on authorization by the competent authorities, attach to it commercial schedules describing the goods in lieu of continuation sheets of the single document for the purpose of completing formalities for any procedure at export and import.

3. Nothing in this Convention shall preclude the Contracting Parties from:

- dispensing with the single document with regard to postal traffic (by letter or parcel post);
- dispensing with the requirement of written declarations;
- concluding between themselves agreements or arrangements with a view to greater simplification of formalities in all or part of the trade between them;
- allowing the use of loading lists for the completion of transit formalities in the case of consignments composed of several kinds of goods, in lieu of continuation sheets of the single document;
- allowing declarations to be made, where appropriate on plain paper, by means of public or private computers on conditions fixed by the competent authorities;
- enabling the competent authorities to require that data necessary for completing the formalities in question be entered in their computerized declaration-processing systems without, where appropriate, requiring a written declaration;
- enabling the competent authorities, should a computerized declaration-processing system be used, to provide that the export, transit or import declaration be constituted either by the single document produced by that system or by entry of the data in the computer if such a document is not produced;
- applying any facility adopted by way of a decision of the Joint Committee, as referred to in Article 11 (3).

Formalities

Article 5

1. Provisions on the completion, by means of the single document, of the formalities needed for the export, transit and import of the goods are laid down in Annex II to this Convention.

2. The common codes to be used in the forms laid down in Annex I are to be found in Annex III to this Convention.

Article 6

1. The declaration must be completed in one of the official languages of the Contracting Parties which is acceptable to the competent authorities of the country in which the export or transit formalities are completed. Where necessary, the customs authority of the country of destination or of transit may require from the declarant or his representative in that country a translation of the said declaration into the official language or one of the official languages of that country.

2. By way of derogation from paragraph 1, the declaration shall be completed in one of the official languages of the country of import in all cases where the declaration in that country is made on copies of the declaration from other than those presented to the customs authorities of the country of export or departure.

Article 7

1. The declarant or his representative may, for each stage of an operation involving trade in goods between Contracting Parties, use the copies of the declaration necessary for completion of the formalities relating to that stage alone, to which may be attached, where appropriate, the copies necessary for completion of the formalities relating to one or other of the subsequent stages of that operation.

2. The benefit of the provisions of paragraph 1 shall not be subject to compliance with any special condition imposed by the competent authorities.

However, without prejudice to specific provisions concerning groupage traffic, the competent authorities may lay down that formalities relating to export and transit operations should be completed on the same form by means of copies corresponding to these formalities.

Article 8

In the cases referred to in Article 7, the competent authorities shall, to the extent possible, satisfy themselves that the particulars given in the copies of the declaration drawn up in the course of the various stages of the operation in question all agree.

Administrative assistance

Article 9

1. In order to ensure the smooth functioning of trade between the Contracting Parties and to facilitate the detection of any irregularity or infringement, the customs authorities of the countries concerned shall, upon request or, where they consider that this would be in the interest of another Contracting Party, on their own initiative, provide each other with all available information (including administrative reports and findings) of interest for the proper implementation of this Convention.

2. Assistance may be withheld or denied, totally or partly, when the requested country considers that the assistance would be prejudicial to its security, public policy (ordre public) or other essential interests, or would violate an industrial, commercial or professional secret.

3. If assistance is withheld or denied, the decision and the reasons therefor must be notified to the requesting country without delay.

4. If the customs authority of a country requests assistance which it would not be able to give if requested, it shall draw attention to that fact in the request. Compliance with such a request shall be at the discretion of the customs authority to whom the request is made.

5. Information obtained in accordance with paragraph 1 shall be used solely for the purposes of this Convention and shall be accorded the same protection by a receiving country as is afforded to information of like nature under the national law of that country. Such information may be used for other purposes only with the written consent of the customs authority which furnished them and subject to any restrictions laid down by that authority.

The Joint Committee

Article 10

1. A Joint Committee is hereby established in which each Contracting Party to this Convention shall be represented.

2. The Joint Committee shall act by mutual agreement.

3. The Joint Committee shall meet whenever necessary but at least once a year. Any Contracting Party may request that a meeting be held.

4. The Joint Committee shall adopt its own rules of procedure which shall contain, inter alia, provisions for convening meetings and for the designation of the Chairman and his term of office.

5. The Joint Committee may decide to set up any Sub-Committee or Working Party that can assist it in carrying out its duties.

Article 11

1. It shall be the responsibility of the Joint Committee to administer this Convention and ensure its proper implementation. For this purpose, the said Committee shall be kept regularly informed, by the Contracting Parties, of the experiences gained from application of the Convention, shall make recommendations, and, in the cases provided for in paragraph 3, shall take decisions.

2. In particular, the Joint Committee shall recommend:

(a) amendments to this Convention;
(b) any other measure required for its application.

[3. The Joint Committee shall adopt, by decision, amendments to the Annexes to this Convention, facilities referred to in the last indent of Article 4 (3) and invitations to third countries within the meaning of Article 1 (2) to accede to this Convention in accordance with Article 11a. Such decisions, except invitations to third countries, shall be put into effect by the contracting parties in accordance with their own legislation.] [4]

4. If a Contracting Party's representative in the Joint Committee has accepted a decision subject to the fulfilment of constitutional requirements, the decision shall enter into force, if no date is contained therein, on the first day of the second month following notification that the reservation has been lifted.

[5. Decisions of the Joint Committee referred to in paragraph 3 inviting a third country to accede to this Convention shall be sent to the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall communicate it to the third country concerned, together with a text of the Convention in force on that date.

6. From the date referred to in paragraph 5, the third country concerned may be represented on the Joint Committee and working parties by observers.] [5]

[Accession of third countries

Article 11a

1. Any third country may become a Contracting Party to this Convention if invited to do so by the depositary of the Convention following a decision of the Joint Committee.
2. A third country invited to become a Contracting Party to this Convention shall do so by

[4] Recommendation Nr 1/93
[5] Recommendation Nr 1/93

lodging an instrument of accession with the General Secretariat of the Council of the European Communities. The said instrument shall be accompanied by a translation of the Convention into the official language(s) of the acceding country.

3. The accession shall become effective on the first day of the second month following the lodging of the instrument of accession.

4. The depositary shall notify all Contracting Parties of the date on which the instrument of accession was lodged and the date on which the accession will become effective.

5. Recommendations and decisions of the Joint Committee referred to in Article 11 (2) and (3) adopted between the date referred to in paragraph 1 of this Article and the date on which accession becomes effective shall also be communicated to the invited third country via the General Secretariat of the Council of the European Communities.

A declaration accepting such acts shall be inserted either in the instrument of accession or in a separate instrument lodged with the General Secretariat of the Council of the European Communities within six months of the communication. If the declaration is not lodged within that period the accession shall be considered void.] [6]

General and final provisions

Article 12

Each Contracting Party shall take appropriate measures to ensure that the provisions of this Convention are effectively and harmoniously applied taking into account the need to reduce as far as possible the formalities imposed on trade and the need to achieve mutually satisfactory solutions of any difficulties arising out of the operation of those provisions.

Article 13

The Contracting Parties shall keep each other informed of the provisions which they adopt for the implementation of this Convention.

Article 14

The Annexes to this Convention shall form an integral part thereof.

Article 15

1. This Convention shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territories of the EFTA countries.

2. This Convention shall also apply to the Principality of Lichtenstein for as long as that Principality remains bound to the Swiss Confederation by a customs union treaty.

Article 16

Any Contracting Party may withdraw from this Convention provided it gives twelve months' notice in writing to the depositary referred to in Article 17 which shall notify all other Contracting Parties.

Article 17

1. This Convention shall enter into force on 1 January 1988, provided that, before 1 November 1987, the Contracting Parties have deposited their instruments of acceptance with the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall act as depositary.

2. If this Convention does not enter into force on 1 January 1988, it shall do so on the first day of the second month following the deposit of the last instrument of acceptance.

3. The depositary shall notify the Contracting Parties of the date of the deposit of the instrument of acceptance of each Contracting Party and of the date of the entry into force of the Convention.

Article 18

This Convention, drawn up in a single original of the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Icelandic, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, all texts being equally authentic, shall be deposited in the archives of the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy thereof to each Contracting Party.

[Done at Interlaken, the 20 may 1987.] [7]

[6] Recommendation Nr 1/93

[7] Is not part of the text officially published in the O.J.

ANNEX I

SPECIMENS REFERRED TO IN ARTICLE 2 OF THE CONVENTION [8]

This Annex contains at:

- appendix 1: the specimen single document form referred to in paragraph 1 (a) of Article 1 of Annex II,
- appendix 2: the specimen single document form referred to in paragraph 1 (b) of Article 1 of Annex II,
- appendix 3: the specimen continuation sheet form referred to in paragraph 2 (a) of Article 1 of Annex II, and
- appendix 4: the specimen continuation sheet form referred to in paragraph 2 (b) of Article 1 of Annex II.

8 In all the forms in this Annex, either the words “Community transit” or the words “common transit” may be used.

Appendix 1

SPECIMEN SINGLE DOCUMENT FORM REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (a) OF ARTICLE 1 OF ANNEX II [9]

[9] In the space below boxes 15 and 17 in copy No 5, a translation of the words “RETURN TO” into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish may be entered.

1

Copy for the country of dispatch/export

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country first destin.

11 Trading country

13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

15 C. disp./exp. Code a b

17 Country destin. Code a b

16 Country of origin

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure

19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced

23 Exchange rate

24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border

26 Inland mode of transport

27 Place of loading

28 Financial and banking data

1

29 Office of exit

30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
		Total:		

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

54 Place and date:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Signature and name of declarant/representative:

E CONTROL BY OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

Statistical copy - Country of dispatch/export

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country first destin.

11 Trading country

13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

15 C. disp./exp. Code a b

17 Country destin. Code a b

16 Country of origin

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure

19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced

23 Exchange rate

24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border

26 Inland mode of transport

27 Place of loading

28 Financial and banking data

29 Office of exit

30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

A.I. Code

46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

54 Place and date:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Signature and name of declarant/representative:

3

Copy for the consignor/exporter

2 Consignor/Exporter No

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

3 Forms | 4 Loading lists

5 Items | 6 Total packages | 7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country first destin. | 11 Trading country | 13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export | 15 C. disp./exp. Code a b | 17 Country destin. Code a b

16 Country of origin | 17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure | 19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced | 23 Exchange rate | 24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border | 26 Inland mode of transport | 27 Place of loading

28 Financial and banking data

3

29 Office of exit | 30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E | 38 Net mass (kg) | 39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units | A.I. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment | 49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee

not valid for

Code | 53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

54 Place and date:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Signature and name of declarant/representative:

Copy for the office of destination

4

2 Consignor/Exporter No

8 Consignee No

14 Declarant/Representative No

18 Identity and nationality of means of transport at departure

19 Ctr.

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

25 Mode of transport at the border

27 Place of loading

4

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

IMPORTANT NOTE

Where this copy is used exclusively for establishing the COMMUNITY STATUS OF GOODS NOT MOVING UNDER THE COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE, only the information in boxes 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 and, where appropriate, 4, 33, 38, 40 and 44 is needed for that purpose.

15 Country of dispatch/export

17 Country of destination

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

55 Transhipments

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

F CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

50 Principal No Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

56 Other incidents during carriage

Details and measures taken

G CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES

H A POSTERIORI CONTROL (Where this copy is used for establishing the Community status of the goods)

REQUEST FOR VERIFICATION

Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested

Place and date:

Signature: Stamp:

RESULT OF VERIFICATION

This document (1)

☐ was certified by the Customs office indicated and the information contained therein is accurate.

☐ does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below).

Place and date:

Signature: Stamp:

Remarks:

(1) Enter X where applicable.

I CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION (COMMUNITY TRANSIT)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks:

Copy No 5 returned

on

after registration under

No

Signature: Stamp:

5

Copy for return - Community transit

2 Consignor/Exporter No

1 DECLARATION

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

8 Consignee No

15 Country of dispatch/export

RETURN TO:

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure

19 Ctr.

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

25 Mode of transport at the border

27 Place of loading

5

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

55 Transhipments

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

F CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

50 Principal No Signature:

represented by

Place and date:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

56 Other incidents during carriage

Details and measures taken

G CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES

I CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION (COMMUNITY TRANSIT)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks:

Copy No 5 returned

on

after registration under

No

Signature:

Stamp:

COMMUNITY TRANSIT - RECEIPT (To be completed by the person concerned before presentation to the office of destination)

This is to certify that the document .....issued by the Customs office at ..... (name and country) under No .....

has been lodged and that no irregularity has been observed to date concerning the consignment to which this document refers.

Stamp of office of destination:

Date:

Signature:

Copy for the country of destination

6

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country last consigned

11 Trad./Prod. country

12 Value details

13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

15 C. disp./exp. Code a b

17 Country destin. Code a b

16 Country of origin

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport on arrival

19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced

23 Exchange rate

24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border

26 Inland mode of transport

27 Place of unloading

28 Financial and banking data

6

29 Office of entry

30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
		Total:		

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

J CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

J CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION

7

Statistical copy - Country of destination

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country last consigned

11 Trad./Prod. country

12 Value details

13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

15 C. disp./exp. Code a b

17 Country destin. Code a b

16 Country of origin

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport on arrival

19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced

23 Exchange rate

24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border

26 Inland mode of transport

27 Place of unloading

28 Financial and banking data

7

29 Office of entry

30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
		Total:		

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

J CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

Copy for the consignee

8

2 Consignor/Exporter No

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION

3 Forms | 4 Loading lists

5 Items | 6 Total packages | 7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 Country last consigned | 11 Trad./Prod. country | 12 Value details | 13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export | 15 C. disp./exp. Code a b | 17 Country destin. Code a b

16 Country of origin | 17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport on arrival | 19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced | 23 Exchange rate | 24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border | 26 Inland mode of transport | 27 Place of unloading

28 Financial and banking data

8

29 Office of entry | 30 Location of goods

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No | 33 Commodity Code

34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference

37 P R O C E D U R E | 38 Net mass (kg) | 39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code | 45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment | 49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for | Code | 53 Office of destination (and country)

J CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

Appendix 2

SPECIMEN SINGLE DOCUMENT FORM REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (b) OF ARTICLE 1 OF ANNEX II [10]

[10] In the space below boxes 15 and 17 in copy 4/5, a translation of the words “RETURN TO” into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish may be entered.

1 6

Copy for the country of dispatch/export

Copy for the country of destination

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 C. first dest./last consig.

11 Trad./Prod. country

12 Value details

13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

15 C. disp./exp. Code a b

17 Country destin. Code a b

16 Country of origin

17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure/on arrival

19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced

23 Exchange rate

24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border

26 Inland mode of transport

27 Place of loading/unloading

28 Financial and banking data

1 6

29 Office of exit/entry

30 Location of goods

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D/J CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE/DESTINATION

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Stamp:

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

E/J CONTROL BY OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

2 7

Statistical copy - Country of dispatch/export

Statistical copy - Country of destination

2 Consignor/Exporter No

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION

3 Forms | 4 Loading lists

5 Items | 6 Total packages | 7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 C. first dest./last consig. | 11 Trad./Prod. country | 12 Value details | 13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export | 15 C. disp./exp. Code a b | 17 Country destin. Code a b

16 Country of origin | 17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure/on arrival | 19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced | 23 Exchange rate | 24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border | 26 Inland mode of transport | 27 Place of loading/unloading

28 Financial and banking data

2 7

29 Office of exit/entry | 30 Location of goods

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No | 33 Commodity Code

34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference

37 P R O C E D U R E | 38 Net mass (kg) | 39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code | 45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment | 49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for | Code | 53 Office of destination (and country)

D/J CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE/DESTINATION

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Stamp:

54 Place and date:

Signature and name of declarant/representative:

3 8 Copy for the consignor/exporter

3 8 Copy for the consignee

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms | 4 Loading lists

5 Items | 6 Total packages | 7 Reference number

8 Consignee No

9 Person responsible for financial settlement No

10 C. first dest./last consig. | 11 Trad./Prod. country | 12 Value details | 13 C.A.P.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export | 15 C. disp./exp. Code a b | 17 Country destin. Code a b

16 Country of origin | 17 Country of destination

18 Identity and nationality of means of transport at departure/on arrival | 19 Ctr.

20 Delivery terms

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

22 Currency and total amount invoiced | 23 Exchange rate | 24 Nature of transaction

25 Mode of transport at the border | 26 Inland mode of transport | 27 Place of loading/unloading

28 Financial and banking data

29 Office of exit/entry | 30 Location of goods

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference

37 P R O C E D U R E | 38 Net mass (kg) | 39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code | 45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total:				

48 Deferred payment | 49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

50 Principal No

Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code | 53 Office of destination (and country)

D/J CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE/DESTINATION

Stamp:

54 Place and date:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Signature and name of declarant/representative:

4 5

Copy for the office of destination

Copy for return - Community transit

4 5

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

3 Forms

4 Loading lists

5 Items

6 Total packages

8 Consignee No

IMPORTANT NOTE

Where this copy is used exclusively for establishing the COMMUNITY STATUS OF GOODS NOT MOVING UNDER THE COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE, only the information in boxes 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 and, where appropriate, 4, 33, 38, 40 and 44 is needed for that purpose.

14 Declarant/Representative No

15 Country of dispatch/export

17 Country of destination

RETURN TO:

18 Identity and nationality of means of transport at departure

19 Ctr.

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border

25 Mode of transport at the border

27 Place of loading

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

55 Tranship-ments

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

Place and country:

Ident. and nat. new means transp.:

Ctr. (1) Identity of new container:

(1) Enter 1 if YES and 0 if NO.

F CERTIFI CATION BY COMPE TENT AU-THORITIES

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

New seals: Number: identity:

Signature: Stamp:

50 Principal No Signature:

C OFFICE OF DEPARTURE

51 Intended offices of transit (and country)

represented by

Place and date:

52 Guarantee not valid for

Code

53 Office of destination (and country)

D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE

Stamp:

54 Place and date:

Result:

Seals affixed: Number:

identity:

Time limit (date):

Signature:

Signature and name of declarant/representative:

56 Other incidents during carriage

Details and measures taken

G CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES

H A POSTERIORI CONTROL (Where this copy is used for establishing the Community status of the goods)

REQUEST FOR VERIFICATION

Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested

Place and date:

Signature: Stamp:

RESULT OF VERIFICATION

This document (1)

☐ was certified by the Customs office indicated and the information contained therein is accurate.

☐ does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below).

Place and date:

Signature: Stamp:

Remarks:

(1) Enter X where applicable.

I CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION (COMMUNITY TRANSIT)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks:

Copy No 5 returned

on

after registration under

No

Signature: Stamp:

COMMUNITY TRANSIT - RECEIPT (To be completed by the person concerned before presentation to the office of destination)

This is to certify that the document .....issued.by the Customs office at ..... (name and country) under No .....

has been lodged and that no irregularity has been observed to date concerning the consignment to which this document refers.

Stamp of office of destination:

Date: Signature:

Appendix 3

SPECIMEN CONTINUATION SHEET FORM REFERRED TO IN PARAGRAPH 2 (a) OF ARTICLE 1 OF ANNEX II

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION C BIS

2 Consignor/Exporter No

3 Forms 1

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | A.I. Code | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | A.I. Code | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | A.I. Code | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP		
	Total third item:					G.T.:			

← SUMMARY

1 Copy for the country of dispatch/export

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION C BIS

3 Forms 2

2 Consignor/Exporter No

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

A.I. Code

46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

A.I. Code

46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

A.I. Code

46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP
	Total third item:				G.T.:		

← SUMMARY

2 Statistical copy - Country of dispatch/export

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION C BIS

2 Consignor/Exporter No

3 Forms 3

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
			34 Country origin Code a b	35 Gross mass (kg)	
			37 P R O C E D U R E	38 Net mass (kg)	39 Quota
			40 Summary declaration/Previous document		
			41 Supplementary units		
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code		
			46 Statistical value		

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
			34 Country origin Code a b	35 Gross mass (kg)	
			37 P R O C E D U R E	38 Net mass (kg)	39 Quota
			40 Summary declaration/Previous document		
			41 Supplementary units		
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code		
			46 Statistical value		

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
			34 Country origin Code a b	35 Gross mass (kg)	
			37 P R O C E D U R E	38 Net mass (kg)	39 Quota
			40 Summary declaration/Previous document		
			41 Supplementary units		
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code		
			46 Statistical value		

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP
	Total third item:				G.T.:		

SUMMARY

3

Copy for the consignor/exporter

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

C | BIS

3 Forms 4

2 Consignor/Exporter No

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

4 Copy for the office of destination

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

C BIS

3 Forms 5

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

31 Packages and description of goods

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

35 Gross mass (kg)

38 Net mass (kg)

40 Summary declaration/Previous document

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations

A.I. Code

5 Copy for return - Community transit

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

3 Forms 6

8 Consignee No

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 PROCEDURE

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 PROCEDURE

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 PROCEDURE

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP
	Total third item:				G.T.:		

← SUMMARY

6 Copy for the country of destination

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

8 Consignee No

3 Forms 7

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total first item:					Total second item:				
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY	
								7 Statistical copy - Country of destination	
Total third item:					G.T.:			C OFFICE OF DEPARTURE	

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

3 Forms 8

8 Consignee No

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP		
	Total third item:				G.T.:				

← SUMMARY

8

Copy for the consignee

C OFFICE OF DEPARTURE

SPECIMEN CONTINUATION SHEET FORM REFERRED TO IN PARAGRAPH 2 (b) OF ARTICLE 1 OF ANNEX II

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

2 Consignor/Exporter 8 Consignee No

3 Forms 1 6

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP		
	Total third item:					G.T.:			

← SUMMARY

1 Copy for the country of dispatch/export

6 Copy for the country of destination

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

3 Forms 2 7

2 Consignor/Exporter 8 Consignee No

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

31 Packages and description of goods | Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind | 32 Item No | 33 Commodity Code | 34 Country origin Code a b | 35 Gross mass (kg) | 36 Preference | 37 PROCEDURE | 38 Net mass (kg) | 39 Quota | 40 Summary declaration/Previous document | 41 Supplementary units | 42 Item price | 43 V.M. Code | 44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations | A.I. Code | 45 Adjustment | 46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP		
	Total third item:					G.T.:			

← SUMMARY

2 Statistical copy - Country of dispatch/export

7 Statistical copy - Country of destination

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION

1 DECLARATION C BIS

3 Forms 3 8

2 Consignor/Exporter 8 Consignee No

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods — Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No

33 Commodity Code

34 Country origin Code a b

35 Gross mass (kg)

36 Preference

37 P R O C E D U R E

38 Net mass (kg)

39 Quota

40 Summary declaration/Previous document

41 Supplementary units

42 Item price

43 V.M. Code

44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations

A.I. Code

45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item:					Total second item:			

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP
	Total third item:					G.T.:	

← SUMMARY

3 Copy for the consignor/exporter

8 Copy for the consignee

C OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

C | BIS

2 Consignor/Exporter No

3 Forms 4 5

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg) 38 Net mass (kg) 40 Summary declaration/Previous document
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code	
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg) 38 Net mass (kg) 40 Summary declaration/Previous document
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code	
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg) 38 Net mass (kg) 40 Summary declaration/Previous document
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authori-zations			A.I. Code	

4	Copy for the office of destination
5	Copy for return - Community transit

C OFFICE OF DEPARTURE

ANNEX II

PRINT, COMPLETION AND USE OF THE SINGLE DOCUMENT

Print of the single document

Article 1

1. Without prejudice to the possibility of split use provided for in Appendix 3 to this Annex, forms for the single document shall consist of eight copies:

(a) either as a set of eight consecutive sheets, in accordance with the specimen contained in Appendix 1 to Annex I;

(b) or, particularly in the event of issue by means of a computerized system for processing declarations, of two sets of four consecutive sheets, in accordance, with the specimen contained in Appendix 2 to Annex I.

2. The single document may, if necessary, be supplemented by continuation sheets:

(a) either as a set of eight consecutive sheets, in accordance with the specimen contained in Appendix 3 to Annex I;

(b) or of two sets of four consecutive sheets, in accordance with the specimen contained in Appendix 4 to Annex I.

3. By way of derogation from paragraph 2, Contracting Parties shall have the option of not authorizing the use of continuation sheet forms in the event of use of a computerized system for processing declarations which issues such declarations.

4. Users shall be free to have forms printed, containing only those copies of the specimen in Annex I which they need for completing their declarations.

5. In the top left-hand corner of the form the Contracting Parties may print an indication identifying the Contracting Party concerned. Where such documents are presented in another Contracting Party this indication shall not prevent the declaration from being accepted.

Article 2

1. Forms shall be printed on self-copying paper dressed for writing purposes and weighing at least 40 grams per square metre. The paper must be sufficiently opaque for the information on one side not to affect the legibility of the information on the other side and its strength should be such that in normal use it does not easily tear or crease. The paper shall be white for all copies. [However, on the copies used for transit (1, 4 and 5), boxes 1 (except the middle sub-division), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (first sub-division on the left), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 and 56 have a green background.][11] The forms shall be printed in green ink.

[1a. A colour marking of the different copies of the forms shall be effected in the following manner:

(a) on forms conforming to the specimens shown in Appendices 1 and 3 of Annex I:

- copies 1, 2, 3 and 5 shall have at the right-hand edge a continuous margin coloured respectively red, green, yellow and blue,

- copies 4, 6, 7 and 8 shall have at the right-hand edge a broken margin coloured respectively blue, red, green and yellow;

(b) on forms conforming to the specimens shown in Appendices 2 and 4 of Annex I, copies 1/6, 2/7, 3/8 and 4/5 shall have at the right-hand edge a continuous margin and, to the right of this, a broken margin coloured respectively red, green, yellow and blue.

[11] Decision Nr 1/2000 of the EC-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in trade in goods of 20 December 2000 amending Annexes II and III of the Convention on the simplification of formalities in trade in goods.
Official Journal No L 009 12/01/2001, p. 0108 - 0109

The width of these margins shall be approximately 3 millimetres. The broken margin shall comprise a series of squares with a side measurement of 3 millimetres, each one separated by 3 millimetres.][12]

2. The indication of the copies on which the particulars contained in the forms must appear by a self-copying process is given in Appendix 1. An indication of the copies on which the particulars contained in the continuation sheets must appear by a self-copying process is given in Appendix 2.

3. The format of the forms shall be 210 x 297 millimetres with a maximum tolerance of 5 millimetres less and 8 millimetres more with regard to their length.

4. Contracting Parties may require that the forms must also show the name and address of the printer or a mark enabling the printer to be identified.

Completion of the single document

Article 3

1. The forms shall be completed in accordance with the explanatory note in Appendix 3.

2. When formalities are completed using public or private computer systems, the competent authorities shall authorize persons, who so request, to replace the handwritten signature with a comparable technical device, which may, where applicable, be based on the use of codes, and which has the same legal consequences as a handwritten signature. This facility shall be granted only if the technical and administrative conditions laid down by the competent authorities are met.

3. When formalities are completed using public or private computers which also print out the declarations, the competent authorities may provide for direct authentication by those systems of the declarations thus produced, in place of the manual or mechanical application of the customs office stamp and the signature of the competent official.

Use of the single document

Article 4

The provisions for the use of the single document are laid down in Appendix 3.

Article 5

1. When a single document set is used successively for completion of export, transit and/or import formalities, each person intervening in the operation shall be liable only with respect to the particulars relating to the procedure which he requested as declarant, principal or representative of the declarant or principal.

2. For the purposes of applying paragraph 1, when the person concerned uses a single document issued in an earlier phase of the trade operation in question, he shall be required, prior to lodging his declaration, to verify the accuracy of the existing particulars for the boxes for which he is responsible and their applicability to the goods in question and to the procedure requested, as well as to supplement them where necessary.

3. In the cases referred to in paragraph 2, the person concerned must immediately inform the customs service of any discrepancy established between the goods in question and the existing particulars.

Article 6

1. For the export of goods from the territory of a Contracting Party the copies 1, 2 und 3 conforming to the specimen contained in Appendix 1 to Annex I or the copies 1/6, 2/7 and 3/8 conforming to the specimen contained in Appendix 2 to Annex I shall be required.

[For transit the copies 1, 4 and 5 conforming to the specimen contained in Appendix 1 to Annex I or the copies 1/6 and 4/5 (twice) conforming to the specimen in Appendix 2 to Annex I shall be required.][13]

3. For the import of goods into the territory of a Contracting Party the copies 6, 7 and 8 conforming to the specimen contained in Appendix 1 to Annex I or the copies 1/6, 2/7 and 3/8 conforming to the specimen contained in Appendix 2 to Annex I shall be required.

---

[12] Decision Nr 1/89 of the EEC-EFTA Joint Committee 'Simplification of Formalities' of 3 May 1989 amending Annex II to the Convention on the simplification of formalities in trade in goods.
Official Journal No L 200 , 13/07/1989 p. 0003 - 0003

[13] Decision Nr 1/2000

Lodging of the declaration

Article 7

1. The declarations must be accompanied, within the limits laid down in Article 3 of the Convention, by the documents necessary for entry of the goods in question under the procedure applied for.

2. The lodging with a customs office of a declaration signed by the declarant or his representative shall indicate that the person concerned is declaring the goods in question for the procedure applied for and, without prejudice to the possible application of penal provisions, shall be equivalent to the engagement of responsibility, under the provisions in force in the Contracting Parties, in respect of:

- the accuracy of the information given in the declaration,

- the authenticity of the documents attached, and

- the observance of all the obligations inherent in the entry of the goods in question under the procedure concerned.

Article 8

In cases where supplementary copies of the single document or declaration are required, the persons concerned may use additional sheets or photocopies of that document or declaration for this purpose, as necessary. They shall be accepted by the competent authorities as if they were original documents provided that their quality and legibility are considered satisfactory by the authorities.

Appendix 1

Indication of the copies of the forms given in Appendices 1 and 3 of Annex I on which the particulars contained therein must appear by a self-copying process

(counting copy 1)

I. BOXES FOR COMMERCIAL OPERATIONS

Box No	Copies	Box No	Copies
1	1 to 8 except middle sub-division 1 to 3	29	1 to 3
2	1 to 5 [1]	30	1 to 3
3	1 to 8	31	1 to 8
4	1 to 8	32	1 to 8
5	1 to 8	33	first sub-division on the left 1 to 8 remainder 1 to 3
6	1 to 8		
7	1 to 3		
8	1 to 5 (1)	34a	1 to 3
9	1 to 3	34b	1 to 3
10	1 to 3	35	1 to 8
11	1 to 3	36	-
12	-	37	1 to 3
13	1 to 3	38	1 to 8
14	1 to 4	39	1 to 3
15	1 to 8	40	1 to 5 (1)
15a	1 to 3	41	1 to 3
15b	1 to 3	42	-
16	1, 2, 3, 6, 7 and 8	43	-
17	1 to 8	44	1 to 5 (1)
17a	1 to 3	45	-
17b	1 to 3	46	1 to 3
18	1 to 5 (1)	47	1 to 3
19	1 to 5 (1)	48	1 to 3
20	1 to 3	49	1 to 3
21	1 to 5 (1)	50	1 to 8
22	1 to 3	51	1 to 8
23	1 to 3	52	1 to 8
24	1 to 3	53	1 to 8
25	1 to 5 (1)	54	1 to 4
26	1 to 3	55	-
27	1 to 5 (1)	56	-
28	1 to 3		

II. ADMINISTRATIVE BOXES

A	1 to 4 [2]	F	-
B	1 to 3	G	-
C	1 to 8 (2)	H	-
D	1 to 4	I	-
E	-	J	-

[1] In no case may operators be obliged to complete these boxes for transit purposes on copies 5 and 7.
[2] The country of export can choose whether these particulars appear on the copies specified.

Appendix 2

Indication of the copies of the forms given in Appendices 2 and 4 of Annex I on which the particulars contained therein must appear by a self-copying process

(counting copy 1)

I. BOXES FOR COMMERCIAL OPERATIONS

Box No	Copies	Box No	Copies
1	1 to 4 except middle sub-division 1 to 3	29	1 to 3
2	1 to 4	30	1 to 3
3	1 to 4[1)]	31	1 to 4
4	1 to 4	32	1 to 4
5	1 to 4	33	first sub-division on the left 1 to 4 remainder 1 to 3
6	1 to 4		
7	1 to 3		
8	1 to 4	34a	1 to 3
9	1 to 3	34b	1 to 3
10	1 to 3	35	1 to 4
11	1 to 3	36	1 to 3
12	1 to 3	37	1 to 3
13	1 to 3	38	1 to 4
14	1 to 4	39	1 to 3
15	1 to 4	40	1 to 4
15a	1 to 3	41	1 to 3
15b	1 to 3	42	1 to 3
16	1 to 3	43	1 to 3
17	1 to 4	44	1 to 4
17a	1 to 3	45	1 to 3
17b	1 to 3	46	1 to 3
18	1 to 4	47	1 to 3
19	1 to 4	48	1 to 3
20	1 to 3	49	1 to 3
21	1 to 4	50	1 to 4
22	1 to 3	51	1 to 4
23	1 to 3	52	1 to 4
24	1 to 3	53	1 to 4
25	1 to 4	54	1 to 4
26	1 to 3	55	-
27	1 to 4	56	-
28	1 to 3		

II. ADMINISTRATIVE BOXES

A	1 to 4 [(1)]	F	-
B	1 to 3	G	-
C	1 to 4	H	-
D/J	1 to 4	I	-
E/J	-		

[(1)] The country of export can choose whether these particulars appear on the copies specified.

Appendix 3

EXPLANATORY NOTE ON THE USE OF SINGLE DOCUMENT FORMS

TITLE I

A. General description

There are various possible ways of using the forms and these may be grouped under two headings:

- full use of the system,

or

- split use.

1. Full use

This refers to cases in which, at the time when the export formalities are carried out, the person concerned uses a form containing the copies needed for the formalities relating to export and to transit as well as those to be carried out in the country of destination.

The form used for this purpose contains eight copies:

- copy 1 which is to be retained by the authorities of the country of export (export and transit formalities),
- copy 2 which is to be used for statistics by the country of export,
- copy 3 which is returned to the exporter after being stamped by the customs authorities,
- copy 4 which is to be kept in a transit operation by the office of destination,
- copy 5 which is the return copy for the transit,
- copy 6 which is to be retained by the authorities of the country of destination (for import formalities),
- [- copy 7 which is to be used for statistics by the country of destination (for import formalities),][14]
- copy 8 which is returned to the consignee after being stamped by the customs authorities.

(Copies 2 and 7 may be used for other administrative purposes according to the requirements of the Contracting Parties).

The form is thus composed of a set of eight copies, of which the first three have to do with the formalities to be carried out in the country of export and the following five concern the formalities ot be carried out in the country of destination.

Each set of eight copies is designed in such a way that where boxes must contain identical information in the countries involved it may be entered directly by the exporter or the principal on copy 1 and will then appear, by means of a chemical treatment of the paper, on all the copies.Where, however, for any reason (for example, protection of trade secrets, content of information different as between the country of export and that of destination) information is not to be forwarded from one country to another, the desensitization of the self-copying paper restricts reproduction to the copies intended for the country of export.

If the same box is to be used but with a different content in the country of destination, carbon paper will then have to be used to reproduce these additional particulars on copies 6 to 8.

However, particularly in cases where use is made of computerized processing of declarations, it is possible to use not the set of 8 copies referred to above but two sets of four copies, in which each copy may have a dual function: 1/6, 2/7, 3/8, 4/5; the first set would then correspond, as regards the particulars to be given therein, to copies 1 to 4 above, and the second to copies 5 to 8. In this case, in each four-copy set, the numbers of the copies being used must be shown by deleting the numbers, in the margin of the form, referring to the copies not being used.

Each set of four copies thus defined is designed so that the information which has to be reproduced on the various copies will be reproduced by means of a chemical treatment of the paper.

2. Split use

This refers to cases where the person concerned does not wish to use a complete set as outlined in paragraph 1 above. He may then use for each of the stages (export, transit or import) of an operation involving trade in goods between Contracting Parties the copies of the declaration needed to carry out the formalities relating to this stage alone. He may, in addition, attach to these copies, in so far as he wishes to, the copies needed to carry out the formalities relating to one another of the following stages of the operation.

[14] Decision Nr 1/2000

Various different combinations are therefore possible in cases of split use, the numbers of the copies listed being the same as those already mentioned in paragraph 1 above.

By way of example, the following combinations are possible:

- export alone: copies 1, 2 and 3,

[- export + transit: copies 1, 2, 3, 4 and 5,][15]

- export + import: copies 1, 2, 3, 6, 7 and 8,

[- transit alone: copies 1, 4 and 5,][16]

- transit + import: copies 1, 4, 5, 6, 7 and 8,

- import alone: copies 6, 7 and 8.

In addition, there are situations in which it is essential to provide proof at destination of the Community status of the goods in question although use has not been made of transit. In such cases it will be necessary to use the copy provided for this purpose (copy No 4), either on its own or in combination with one or other of the sets described above. When under Community rules the document proving the Community status of the goods must be produced in three copies, additional copies or photocopies of copy No 4 must be produced.

B. Particulars required

The forms concerned contain all the details which may be required by the Contracting Parties. It is compulsory for certain boxes to be filled in, whereas others have to be filled in only if requested by the country in which the formalities are completed. In this respect the section of this notice dealing with the use of the various boxes should be closely followed.

In any case, without prejudice to the application of simplified procedures, the respective maximum lists of the boxes which may be completed at each stage of a trading operation between the Contracting Parties, including those required only in the event of the application of specific legislation, are as follows:

[- export formalities: boxes 1 (first and second subdivisions), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15a, 15b, 16, 17, 17a, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 34b, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49, 50 and 54,][17]

[- transit formalities: boxes 1 (third subdivision), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 15, 15a, 17, 17a, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33 (first subdivision), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 and 56,][18] [19]

- import formalities: boxes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15a, 16, 17, 17a, 17b, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54,

- proof of Community character of the goods (T2L): boxes 1 (except second sub-division), 2, 3, 4, 5, 14, 31, 32, 33, 35, 38, 40, 44, 54.

C. Instructions for use of the form

In all cases where the kind of set used contains at least one copy which may be used in a country other than the one in which it was first completed, the forms must be completed by typewriter or by a mechanographical or similar process. For ease of completion by typewriter the form should be inserted in the machine in such a way that the first letter of the particulars to be entered in box 2 is placed in the position box in the top left-hand corner.

Where all the copies of the set used are intended for use in the same country and provided that this option is provided for by that country they may also be filled in legibly by hand, in ink and in block capitals. The same applies with regard to the particulars to be given on the copies used for the purposes of the application of transit.

The form must contain no erasures or overwriting. Any alterations must be made by crossing out the incorrect particulars and, where appropriate, adding those required. Any alterations made in this way must be initialled by the person making them and expressly authenticated by the competent authorities. The latter may, where necessary, require a new declaration to be lodged.

In addition, the forms may be completed using an automatic reproduction process instead of any of the procedures mentioned above. They may also be produced and completed by this means provided that the provisions as regards the specimens, the paper, the size, the language used, the legibility, the prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.

Only numbered boxes are, where necessary, to be completed. The other boxes, indicated by a capital letter, are reserved exclusively for internal use by the administration.

---

[15] Decision Nr 1/2000

[16] Decision Nr 1/2000

[17] Decision Nr 1/2006 of the EC-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in trade in goods of 25 October 2006 amending the Convention on the simplification of formalities in trade in goods.
Official Journal No L 357 of 15/12/2006, p. 01 - 52

[18] Decision Nr 1/2000

[19] Decision Nr 1/2006

The copies which are to remain at the office of export and/or departure must bear the original signature of the persons concerned. The signature of the principal, or where applicable, of his authorized representative, commits him to all of the particulars relating to the transit operation as these result from the implementation of the relevant provisions including those described in section B above.

The copies which are to remain at the office of destination must bear the original signature of the person concerned. It should be remembered that under the export and import formalities, the signature of the person concerned is equivalent to a commitment, in accordance with the legislation in force in the Contracting Parties, to:

- the accuracy of the information given in the declaration relating to the formalities for which he is responsible,

- the authenticity of the documents attached, and

- the observance of all the obligations inherent in the entry of the goods in question under the procedure concerned.

As regards transit and import formalities it should be noted that it is in the interests of each person intervening in the operation to check the contents of his declaration. In particular, any discrepancy found by the person concerned between the goods which he must declare and the particulars already shown, if applicable, in the forms being used must immediately be notified by that person to the customs authority. In such cases the declaration must then be made on fresh forms.

Subject to Title III, where a box is not to be used, it should be left blank.

TITLE II

PARTICULARS TO BE ENTERED IN THE DIFFERENT BOXES

I. Formalities in the country of export

Box 1: Declaration

In the first sub-division enter the code laid down in Annex III, as applicable.

As far as the type of declaration (second sub-division) is concerned this item is optional for the Contracting Parties.

In addition, where transit is used, the appropriate symbol should be shown in the right-hand (third) sub-division of this box.

[*Box 2: Exporter*

Box for optional use by the Contracting Parties. Enter the full name and address of the person or company concerned. The Contracting Parties may add to the explanatory note the requirement to include a reference to the identification number allocated by the competent authorities for tax, statistical or other purposes.

In the case of groupage consignments, the Contracting Parties may provide that the word “various” be entered in this box and that the list of exporters be attached to the declaration.

In the case of transit this box is optional for the Contracting Parties.][20]

Box 3: Forms

Enter the serial number of the set among the total number of sets of forms and continuation sheets used (for example, if there is one form and two continuation sheets, indicate on the form 1/3, on the first continuation sheet 2/3 and on the second continuation sheet 3/3).

When the declaration covers only one item (i.e. when only one 'description of the goods' box has to be completed) do not enter anything in box 3 but enter the figure 1 in box 5.

When two sets of four copies are used instead of one set of eight copies, the two sets are to be treated as one.

Box 4: Number of loading lists

Enter in figures the number of any loading lists attached or of any descriptive commercial lists authorized by the competent authority. This box is optional for the Contracting Parties for export formalities.

Box 5: Items

Enter the total number of items declared by the person concerned in the total number of forms and continuation sheets (or loading lists or commercial lists) used.The number of items must correspond to the number of 'description of the goods' boxes to be completed.

Box 6: Total packages

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the total number of packages making up the consignment in question.

Box 7: Reference number

Optional item for users, to contain any reference number allocated by the person concerned to the consignment in question.

Box 8: Consignee

[20] Decision Nr 1/2006

Enter the full name and address of the person(s) or company(ies) to whom the goods are to be delivered.

[This box is optional for the Contracting Parties as far as export formalities are concered. For transit purposes, it shall be obligatory but the Contracting Parties may allow that this box need not be completed where the consignee is established outside the territory of the Contracting Parties. The identification number need not be shown at this stage.][21]

Box 9: Person responsible for financial settlement

This box is optional for the Contracting Parties (the person who is responsible for either the transfer or repatriation of the funds relating to the transaction).

Box 10: Country of first destination

This box is optional for the Contracting Parties for use in accordance with their requirements.

Box 11: Trading country

This box is optional for the Contracting Parties for use in accordance with their requirements.

Box 13: CAP

This box is optional for the Contracting Parties (information relating to the application of an agricultural policy).

[*Box 14: Declarant or representative of the exporter*

Box for optional use by the Contracting Parties. Enter the full name and address of the person or company concerned in accordance with the provisions in force. Where the declarant is also the exporter, enter “exporter”.
The Contracting Parties may add to the explanatory note the requirement to include a reference to the identification number allocated by the competent authorities for tax, statistical or other purposes.][22].

[*Box 15: Country of export*

Box for optional use by the Contracting Parties in the event of export formalities but compulsory when applying the transit procedure.

Enter the name of the country from which the goods are exported.

In box 15a enter the code for the country concerned.

Box 15b is for optional use by the Contracting Parties (region from which the goods are exported).

Box 15b must not be used for transit purposes.][23]

Box 16: Country of origin

This box is optional for the Contracting Parties. If the declaration covers a number of items of different origin, enter the word 'various' in this box.

[Box 17: Country of destination

Enter the name of the country concerned. In box 17a enter the code for this country . Box 17b must not be completed at this stage in trade.

Box 17b must not be used for transit purposes.][24]

Box 18: Identity and nationality of means of transport at departure

This box is optional for the Contracting Parties as far as export formalities are concerned but obligatory in the case of use of transit. Enter the identify, e.g. registration number(s) or name of the means of transport (lorry, ship, railway wagon, aircraft) on which the goods are directly loaded on presentation at the customs office where the export or transit formalities are completed, followed by the nationality of the means of transport (or that of the vehicle propelling the others if there are several means of transport) in accordance with the codes laid down for this purpose. For example, in the case of use of a tractor and trailor with different licence numbers, enter the licence number of the tractor and that of the trailer, together with the nationality of the tractor.

In the case of postal consignments or carriage by fixed transport installations, nothing should be entered in this box in respect of the registration number or nationality.

In the case of carriage by rail, the item on nationality should not be completed.

In other cases, declaration of the nationality is optional for the Contracting Parties.

Box 19: Container (Ctr)

Enter in accordance with the codes laid down in Annex III the necessary particulars with regard to the presumed situation at the border of the country of export, as known at the time of completion of the export or transit formalities.

For transit purposes this box is optional for the Contracting Parties.

Box 20: Delivery terms

This box is optional for the Contracting Parties (indication of certain terms of the commercial contract).

Box 21: Identity and nationality of the active means of transport crossing the border

[21] Decision Nr 1/89
[22] Decision Nr 1/2006
[23] Decision Nr 1/2006.
[24] Decision Nr 1/2006

This box is optional for the Contracting Parties with regard to the identity.

This box is obligatory as regards the nationality.

However, in the case of postal consignments or carriage by rail or fixed transport installation, nothing should be entered in respect of the registration number or nationality.

Enter the type (lorry, ship, railway wagon, aircraft), followed by the identity, e.g. registration number or name of the active means of transport (i.e. the propelling means of transport) which it is presumed will be used at the frontier crossing point on exit from the country of export, followed by its nationality, as known at the time of completion of the export or transit formalities, by using the appropriate code.

In the case of combined transport or if there are several means of transport, the active means of transport is the one which propels the whole combination. For example, if lorry on sea-going vessel, the active means of transport is the ship, if tractor and trailer, the active means of transport is the tractor.

Box 22: Invoice currency and total amount invoiced

This box is optional for the Contracting Parties (enter the code for the currency in which the invoice was drawn up, followed by the invoiced price for the total amount of the goods declared).

Box 23: Exchange rate

This box is optional for the Contracting Parties (exchange rate in force between the invoice currency and the currency of the country concerned).

Box 24: Nature of the transaction

This box is optional for the Contracting Parties (indicating certain terms of the commercial contract).

[Box 25: Mode of transport at the border

Use the codes in Annex III to enter the mode of transport which it is presumed will provide the active means of transport on which the goods will leave the territory of the Contracting Party of export.

Box for optional use by the Contracting Parties in the case of transit.][25].

Box 26: Mode of transport inland

This box is optional for the Contracting Parties (indicating, in accordance with the codes laid down in Annex III, the nature of the mode of transport used within the country concerned).

Box 27: Place of loading

This box is optional for the Contracting Parties. Enter, if applicable in code form, where provided for, the place of loading of the goods on to the active means of transport on which they are to cross the border of the country of export, as far as this is known at the time of completion of the export or transit formalities.

Box 28: Financial and banking data

This box is optional for the Contracting Parties (transfer of funds relating to the operation in question - information on financial formalities and procedure and on bank references).

[Box 29: Office of exit

Box for optional use by the Contracting Parties (enter the customs office by which it is intended that the goods should leave the territory of the Contracting Party concerned)][26].

Box 30: Location of the goods

This box is optional for the Contracting Parties (indicating the precise location where the goods may be examined).

Box 31: Packages and description of goods - Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

[Enter the marks, numbers, number and kind of packages or, in the case of unpackaged goods, the number of such goods covered by the declaration, or the word "bulk", as appropriate ; the normal trade description must be entered in all cases ; for export purposes this description must comprise the particulars necessary to identify the goods. Where box 33 "Commodity Code" must be completed, this description must be expressed in sufficiently precise terms to allow classification of the goods. This box must also show the particulars required by any specific rules (excise duties, etc.). If containers are used, the identifying marks of the containers should also be entered in this box.][27]

When the person concerned has entered the word 'various' in box 16, the Contracting Parties may request that the name of the country of origin of the goods in question be entered in this box, but cannot make it obligatory.

Box 32: Item number

Enter the number of the item in question in relation to the total number of articles declared in the forms used, as defined in the note to box 5

When the declaration covers only one item of goods, the Contracting Parties need not require this

[25] Decision Nr 1/2006

[26] Decision Nr 1/2006

[27] Decision Nr 1/89

box to be completed, the figure 1 having been entered in box 5.

[Box 33: Commodity code

Enter the code number corresponding to the item in question.

For the purposes of transit and proving the Community status of the goods this box is optional for the Contracting Parties, except in cases where the Convention on a common transit procedure of 20 May 1987 specifies that its use is obligatory.][28]

Box 34: Code, country of origin

This box is optional for the Contracting Parties:

- box 34a (code corresponding to the country given in box 16. When the word 'various' is given in box 16, enter the code corresponding to the country of origin of the item in question),

- box 34b (region of production of the goods in question).

Box 35: Gross mass

This box is optional for the Contracting Parties as far as export formalities are concerned but obligatory in the case of transit. Enter the gross mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The gross mass is the aggregated mass of the goods with all their packing, excluding containers and other transport equipment.

Box 37: Procedure

Enter, in accordance with the codes laid down for this purpose, the procedure for which the goods are declared on export.

Box 38: Net mass

Enter the net mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The net mass is the mass of the goods themselves without any packaging.

As far as transit is concerned this box is optional for the Contracting Parties.

Box 39: Quota

This box is optional for the Contracting Parties (where necessary for the application of quota legislation).

Box 40: Summary declaration/previous document

This box is optional for the Contracting Parties (references of documents relating to the administrative procedure preceding export to another country).

[For the purposes of transit and proving the Community status of the goods this box is optional for the Contracting Parties, except in cases where the Convention on a common transit procedure of 20 May 1987 specifies that its use is obligatory.][29]

Box 41: Supplementary units

For use as necessary in accordance with the goods nomenclature. Enter the quantity of the item in question, expressed in the unit laid down in the goods nomenclature.

Box 44: Additional information, documents produced, certificates and authorizations

Enter the details required by any specific regulations applicable in the country of export, together with the references of the documents produced in support of the declaration. (This may include serial Nos of Control Copies T5, No of export licence/permit; data concerning veterinary and phytosanitary regulations; bill of lading No etc.). In the sub-division 'Additional information (A.1) code', enter as necessary the code number, provided for this purpose for the additional information which may be required for transit purposes. This sub-division must not be used until a computerized system for discharging transit operations comes into effect.

Box 46: Statistical value

Enter the amount, expressed in the currency stipulated by the Contracting Party of the statistical value in accordance with the provisions in force.

Box 47: Calculation of taxes

The Contracting Parties may require the following to be shown, where appropriate, on each line, using the relevant codes laid down for this purpose:

- the type of tax (export duties),

- the tax base,

- the rate of tax applicable,

- the amount of the tax thus calculated,

- the method of payment chosen (MP).

Box 48: Deferred payment

This box is optional for the Contracting Parties (reference to the authorization in question).

Box 49: Identification of warehouse

This box is optional for the Contracting Parties.

[28] Decision Nr 1/2000

[29] Decision Nr 1/2000

[Box 50: Principal and authorised representative, place, date and signature

Enter the full name (person or company) and address of the principal, together with the identification number, if any, allocated by the competent authorities. Where appropriate, enter the full name (person or company) of the authorised representative signing on behalf of the principal.

Subject to specific provisions to be adopted with regard to the use of computerised systems, the original of the handwritten signature of the person concerned must figure on the copy which is to remain at the office of departure. Where the person concerned is a legal person, the signatory should add after his signature his full name and the capacity in which he is signing.

For export operations, the declarant or his representative may enter the name and address of a person established in the district of the office of exit to whom Copy No 3 of the declaration endorsed by the said office may be given.][30]

[Box 51: Intended offices of transit (and countries)

Enter the intended office of entry into each Contracting Party whose territory is to be transited in the course of carriage or, where the operation involves transiting territory other than that of the Contracting Parties, the office of exit by which the means of transport will leave their territory. Note that the transit offices appear in the list of offices competent for transit operations. Enter the code for the country concerned.][31].

After the name of the office, enter the code relating to the country concerned.

Box 52: Guarantee

Enter any appropriate information relating to the type of guarantee used for the operation concerned.

Box 53: Office of destination (and country)

Enter the name of the office where the goods are to be presented in order to complete the transit operation. The offices of destination are listed in the 'list of customs offices competent for transit operations'.

After the name of the office, enter the code relating to the country concerned.

Box 54: Place and date, signature and name of the declarant or his representative

Subject to specific provisions to be adopted with regard to the use of computerized systems, the original of the handwritten signature of the person concerned must be given on the copy which is to remain at the office of departure followed by the full name of that person. When the person concerned is a legal person, the signatory should add his status after his signature and name, if so required by the Contracting Parties.

II. Formalities en route

Between the time when the goods leave the office of export and/or departure, and the time when they arrive at the office of destination, it is possible that certain details may need to be added on the copies of the single document which accompany the goods. These details concern the transport operation and must be added to the document by the carrier responsible for the means of transport on which the goods are directly loaded, as and when the transport operations take place. These particulars may be added legibly by hand; in this case, the form should be completed in ink and in block capitals.

These details concern the following boxes only (copies 4 and 5):

- Transhipment: use box 55

  Box 55 (transhipments):

  [Box to be used in accordance with the provisions of the Convention on a common transit procedure of 20 May 1987.][32]

- Other incidents: use box 56

  Box 56 (other incidents during carriage):

  Box to be completed in accordance with existing obligations for transit.

  In addition, when the goods were loaded on a semi-trailer and only the tractor vehicle is changed during the journey (without the goods being handled or transhipped) enter in this box the registration number and the nationality of the new tractor. In such cases, certification by the competent authorities is not necessary.

III. Formalities in the country of destination

Box 1: Declaration

Enter the codes laid down in Annex III as applicable.

As far as the type of declaration (second subdivision) is concerned, this item is optional for the Contracting Parties.

The right-hand (third) subdivision must not be used for import formalities.

Box 2: Exporter

[30] Decision Nr 1/2006
[31] Decision Nr 1/2006
[32] Decision Nr 1/2000

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the full name and address of the exporter or seller of the goods.

Box 3: Forms

Enter the serial number of the set among the total number of sets of forms and continuation sheets used (for example, if there are one form and two continuation sheets, indicate on the form 1/3, on the first continuation sheet 2/3 and on the second continuation sheet 3/3).

When the declaration covers only one item (i. e. when only one 'description of the goods' box has to be completed) do not enter anything in box 3 but enter the figure 1 in box 5.

Box 4: Number of loading lists

This box is optional for the Contracting Parties.

Enter in figures the number of any loading lists attached, or of descriptive commercial lists where these are authorized by the competent authority.

Box 5: Items

Enter the total number of items declared by the person concerned in the total number of forms and continuation sheets (or loading lists or commercial lists) used. The number of items must correspond to the number of 'description of the goods' boxes to be completed.

Box 6: Total packages

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the total number of packages making up the consignment in question.

Box 7: Reference number

Optional item for users, to contain the reference number allocated by the person concerned to the consignment in question.

[Box 8: Consignee

Box for optional use by the Contracting Parties. Enter the full name and address of the person or company concerned. In the case of groupage consignments, the Contracting Parties may provide that the word “various” be entered in this box, and the list of consignees attached to the declaration. The Contracting Parties may add to the explanatory note the requirement to include a reference to the identification number allocated by the competent authorities for tax, statistical or other purposes.][33].

Box 9: Person responsible for financial settlement

This box is optional for the Contracting Parties (the person who is responsible for either the transfer or repatriation of the funds relating to the transaction).

Box 10: Country of last consignment

This box is optional for the Contracting Parties for use in accordance with their requirements.

Box 11: Trading country/country of production

This box is optional for the Contracting Parties for use in accordance with their requirements.

Box 12: Value details

This box is optional for the Contracting Parties (details necessary for determining the dutiable, statistical or taxable value).

Box 13: CAP

This box is optional for the Contracting Parties (information relating to the application of an agricultural policy).

[Box 14: Declarant or representative of the consignee

Box for optional use by the Contracting Parties. Enter the full name and address of the person or company concerned in accordance with the provisions in force. Where the declarant is also the consignee, enter “consignee”. The Contracting Parties may add to the explanatory note the requirement to include a reference to the identification number allocated by the competent authorities for tax, statistical or other purposes.][34]

Box 15: Country of export

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the name of the country from which the goods were exported. In box 15a enter the code for the country concerned.

Box 15b must not be used.

Box 16: Country of origin

This box is optional for the Contracting Parties. If the declaration covers a number of items of different origin, enter the word 'various' in this box.

Box 17: Country of destination

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the name of the country concerned.

In Box 17a enter the code for the country concerned.

In Box 17b enter the region of destination of the goods.

Box 18: Identity and nationality of means of transport on arrival

[33] Decision Nr 1/2006

[34] Decision Nr 1/2006

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the identity, e. g. registration number(s) or name of the means of transport (lorry, ship, railway wagon, aircraft) on which the goods were directly loaded on presentation at the customs office where the import formalities are completed, followed by the nationality of the means of transport (or that of the vehicle propelling the others if there are several means of transport) according to the codes laid down for this purpose. For example, in the case of use of a tractor and trailer with different licence numbers, enter the licence number of the tractor and that of the trailer, together with the nationality of the tractor.

In the case of postal consignments or carriage by fixed transport installation nothing should be entered in this box in respect of the registration number or nationality.

In the case of carriage by rail nothing should be entered in respect of the nationality.

Box 19: Container (Ctr)

Enter the necessary particulars in accordance with the codes laid down in Annex III.

Box 20: Delivery terms

This box is optional for the Contracting Parties (indication of certain terms of the commercial contract).

Box 21: Identity and nationality of the active means of transport crossing the border

This box is optional for the Contracting Parties with regard to identity. This box is obligatory as regards the nationality.

However, in the case of postal consignments or carriage by rail or fixed transport installation nothing should be entered in respect of the registration number or nationality.

Enter the type (for example, lorry, ship, railway wagon, aircraft), followed by the identity, e.g. registration number or name of the active means of transport (i.e. the propelling means of transport) used at the frontier crossing point on entry into the country of destination, followed by its nationality, by using the appropriate code.

In the case of combined transport or if there are several means of transport, the active means of transport is the one which propels the whole combination. For example, if lorry on sea-going vessel, the active means of transport is the ship, if tractor and trailer, the active means of transport is the tractor.

Box 22: Invoice currency and total amount invoiced

This box is optional for the Contracting Parties (enter the code for the currency in which the invoice was drawn up, followed by the invoiced price for the total amount of the goods declared).

Box 23: Exchange rate

This box is optional for the Contracting Parties (exchange rate in force between the invoice currency and the currency of the country concerned).

Box 24: Nature of the transaction

This box is optional for the Contracting Parties (indicating certain terms of the commercial contract).

[Box 25: Mode of transport at the border

Use the codes in Annex III to enter the mode of transport which provided the active means of transport on which the goods entered the territory of the Contracting Party of destination][35].

Box 26: Mode of transport inland

This box is optional for the Contracting Parties (indication, in accordance with the codes laid down in Annex III, of the mode of transport used within the country concerned).

Box 27: Place of unloading

This box is optional for the Contracting Parties. Enter, if applicable in code form, where provided for, the place where the goods are unloaded from the active means of transport on which they crossed the border of the country of destination.

Box 28: Financial and banking data

This box is optional for the Contracting Parties (transfer of funds relating to the operation in question - information on financial formalities and procedure and on bank references).

[Box 29: Office of entry

Box for optional use by the Contracting Parties (enter the customs office by which the goods entered the territory of the Contracting Party concerned).][36]

Box 30: Location of the goods

This box is optional for the Contracting Parties (indicating the precise location where the goods may be examined).

Box 31: Packages and description of goods - Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

Enter the marks, numbers, quantity and kind of packages or, in the case of unpackaged goods, enter the number of such goods covered by the

[35] Decision Nr 1/2006
[36] Decision Nr 1/2006

declaration, or the word 'bulk', as appropriate, together with the particulars necessary to identify the goods. The description of the goods means the normal trade description expressed in sufficiently precise terms to enable immediate and unambiguous identification and classification. This box must also show the particulars required by any specific rules (such as VAT or excise duties). If containers are used, the identifying marks of the container should also be entered in this box.

When the person concerned has entered the word 'various' in box 16, (country of origin), the Contracting Parties may require the indication here of the name of the country of origin of the goods in question.

Box 32: Item number

Enter the number of the item in question in relation to the total number of articles declared in the forms used, as defined in the note to box 5.

When the declaration covers only one item of goods, the Contracting Parties need not require this box to be completed, the figure 1 having been entered in box 5.

Box 33: Commodity code

Enter the code number corresponding to the item in question. In the second and following sub-divisions the Contracting Parties may provide for use of a nomenclature for specific purposes.

[Box 34: Code, country of origin

Box for optional use by the Contracting Parties (enter in box 34a the code for the country of origin, if any, mentioned in box 16). When the word "various" is given in box 16, enter the code corresponding to the country of origin of the item in question (do not complete box 34b).][37]

Box 35: Gross mass

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the gross mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The gross mass is the aggregated mass of the goods with all their packing, excluding containers and other transport equipment.

Box 36: Preference

This box is optional for the Contracting Parties (reference to any preferential rate of duty which should be applied).

Box 37: Procedure

Enter the procedure for which the goods are declared at destination in accordance with the codes laid down for this purpose.

Box 38: Net mass

Enter the net mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The net mass is the mass of the goods themselves without any packaging.

Box 39: Quota

This box is optional for the Contracting Parties (where necessary for the application of quota legislation).

Box 40: Summary declaration/previous document

This box is optional for the Contracting Parties (reference of any summary declaration used in the country of destination or of the documents relating to any previous administrative procedure).

Box 41: Supplementary units

For use as necessary in accordance with the goods nomenclature. Enter the quantity of the item in question, expressed in the unit laid down in the goods nomenclature.

[Box 42: Item price

Box for optional use by the Contracting Parties (enter the amount included in any price entered in box 22 which relates to the item in question).][38]

Box 43: Valuation method
This box is optional for the Contracting Parties (details necessary for determining the dutiable, statistical or taxable value).

Box 44: Additional information, documents produced, certificates and authorizations

Enter the details required by any specific regulations applicable in the country of destination together with the references of the documents produced in support of the declaration. (This may include Serial Nos of Control Copies T5; No of import licence/permit; data concerning veterinary and phytosanitary regulations; bill of lading No). The sub-division 'Additional information (A. I.) code' must not be used.

Box 45: Adjustment

This box is optional for the Contracting Parties (details necessary for determining the dutiable, statistical or taxable value).

Box 46: Statistical value

Enter the amount, expressed in the currency stipulated by the country of destination, of the statistical value in accordance with the provisions in force.

Box 47: Calculation of taxes

[37] Decision Nr 1/2006

[38] Decision Nr 1/2006

The Contracting Parties may require the following to be shown, where appropriate, on each line, using the relevant codes laid down for this purpose:

- the type of tax (import duties),

- the tax base,

- the rate of tax applicable,

- the amount of the tax thus calculated,

- the method of payment chosen (MP).

Box 48: Deferred payment

This box is optional for the Contracting Parties (reference to the authorization in question).
Box 49: Identification of warehouse

This box is optional for the Contracting Parties.

Box 54: Place and date, signature and name of the declarant or his representative

Subject to specific provisions to be adopted with regard to the use of computerized systems, the original of the handwritten signature of the person concerned must be given on the copy which is to remain at the office of destination followed by the full name of that person. When the person concerned is a legal person, the signatory should, if so required by the Contracting Parties, add his status after his signature and name.

TITLE III

Remarks concerning the continuation sheets

A. Continuation sheets should only be used if the declaration covers more than one item (see box 5).They must be presented together with a form.

B. The remarks set out in Titles I and II above apply also to the continuation sheets.

However:

- Box 2/8 is for optional use by the Contracting Parties and should show only the name and identification number, if any, of the person concerned,

- the 'summary' part of box 47 concerns the final summary of all the items covered by the forms used. It should therefore be used only on the last of the continuation sheets attached to a single document form in order to show the total per type of tax and the grand total (GT) of the charges payable.

C. If continuation sheets are used, the boxes 'description of goods' which have not been used must be crossed through to prevent any subsequent use.

ANNEX III

CODES TO BE USED IN THE SINGLE DOCUMENT

Box 1: Declaration

First sub-division:

The symbol EU must be used for:

- declaration for export to another Contracting Party,
- declaration for import from another Contracting Party.

Third sub-division:

This sub-division must be completed only when the form is to be used for transit purposes.

Box 19: Container

The codes applicable are given below:

0: goods not transported in containers,
1: goods transported in containers.

Box 25: Mode of transport at the border

The list of codes applicable is given below:

Code for modes of transport, post and other consignments

A. 1-figure code (obligatory).
B. 2-figure code (2nd digit optional for the Contracting Parties)

A	B	Denomination
1	10	Sea transport
	12	Railway wagon on sea-going vessel
	16	Powered road vehicle on sea-going vessel
	17	Trailer or semi-trailer on sea-going vessel
	18	Inland waterway vessel on sea-going vessel
2	20	Rail transport
	23	Road vehicle on rail-wagon
3	30	Road transport
4	40	Air transport
5	50	Mail
7	70	Fixed transport installations
8	80	Inland waterway transport
9	90	Own propulsion

Box 26: Inland mode of transport

The codes adopted for box 25 are applicable.

Box 33: Commodity code

[First sub-division:

In the Community indicate the eight digits of the Combined Nomenclature. In the EFTA countries indicate in the left-hand side of this sub-division the six digits of the Harmonised Commodity Description and Coding System.

For transit purposes, where required by the Convention on a common transit procedure of 20 May 1987, indicate the code of at least six digits from the Harmonised Commodity Description and Coding System.][39]

Other sub-divisions

To be completed in accordance with any other specific codes of the Contracting Parties (this should be indicated starting immediately after the first sub-division).

[39] Decision Nr 1/2000

КОНВЕНЦИЈА
о поједностављењу формалности у трговини робом

ЕВРОПСКА ЕКОНОМСКА ЗАЈЕДНИЦА,

(у даљем тексту: Заједница),

И РЕПУБЛИКА АУСТРИЈА, РЕПУБЛИКА ФИНСКА, РЕПУБЛИКА ИСЛАНД, КРАЉЕВИНА НОРВЕШКА, КРАЉЕВИНА ШВЕДСКА И ШВАЈЦАРСКА КОНФЕДЕРАЦИЈА

(у даљем тексту: земље ЕФТА)

УЗИМАЈУЋИ У ОБЗИР Споразуме о слободној трговини између Заједнице и сваке од земаља ЕФТА;

УЗИМАЈУЋИ У ОБЗИР Заједничку декларацију о стварању Европског економског простора, коју су усвојили министри земаља ЕФТА и држава чланица Заједнице и Комисија Европских заједница у Луксембургу 9. априла 1984. године, а посебно у погледу поједностављења формалности на граници и правила о пореклу;

УЗИМАЈУЋИ У ОБЗИР да је, у оквиру мера за јачање унутрашњег тржишта, Заједница одлучила да уведе јединствен административни документ за употребу у таквој трговини од 1. јануара 1988. године;

СМАТРАЈУЋИ да је прикладно да се поједноставе и формалности у трговини робом између Заједнице и земаља ЕФТА, као и између самих земаља ЕФТА, посебно увођењем јединственог административног документа;

СМАТРАЈУЋИ да ниједна одредба ове конвенције не може да се тумачи као ослобађање страна уговорница од обавеза из других међународних споразума,

ОДЛУЧИЛЕ СУ ДА ЗАКЉУЧЕ СЛЕДЕЋУ КОНВЕНЦИЈУ:

Опште одредбе

Члан 1.

[1. Ова конвенција утврђује мере за поједностављење формалности у трговини робом између страна уговорница, посебно увођењем јединственог административног документа (у даљем тексту јединствени документ), који ће се користити у свим извозним и увозним поступцима и за заједнички транзитни поступак (у даљем тексту: транзит), који се примењује у трговини између страна уговорница, без обзира на врсту и порекло робе.

2. У смислу ове конвенције ,,трећа земља" означава сваку земљу која није страна уговорница ове конвенције.

3. Од датума када приступање нове стране уговорнице ступа на снагу у складу са чланом 11а свако позивање у овој конвенцији на земље ЕФТА примењује се на ту земљу *mutatis mutandis* и то искључиво у сврху ове конвенције.][1]

Члан 2.

Ако је роба предмет трговине између страна уговорница, формалности у вези са том трговином обављају се употребом јединственог документа, који се заснива на обрасцу декларације, чији су узорци дати у Прилогу I уз ову конвенцију. Јединствени документ у зависности од случаја служи као декларација или документ о извозу, транзиту, односно увозу.

Члан 3.

Поред јединственог документа, страна уговорница може да захтева административна документа само ако:

- се изричито захтевају за примену важећих прописа у страни уговорници, за чију примену употреба јединственог документа не би била довољна;

- се захтевају на основу међународних споразума, чији је потписник страна уговорница;

- се захтевају од оператора, да би им се омогућило да, на њихов захтев,

[1] Препорука Бр. 1/93 ЕЕЗ-ЕФТА Заједничког одбора за поједностављење формалности у трговини робом од 23 септембра 1993. за измену Конвенције од 20. маја 1987. године о поједностављењу формалности у трговини робом
Службени лист Л 036 од 14.02.1996., стр. 0027-0028

добију право на одређену погодност или посебну олакшицу.

Члан 4.

1. Ништа у овој конвенцији не спречава стране уговорнице да користе поједностављене поступке, без обзира на то да ли се заснивају на употреби компјутера или не, у циљу већег олакшања рада оператора.

2. Поједностављење поступака може да буде у томе да се операторима дозволи да немају обавезу показивања предметне робе царинарници или декларације која се односи на ту робу, или да им се дозволи да сачине непотпуну декларацију. У таквим случајевима, декларација која, ако то дозволе надлежни органи, може да буде општа периодична декларација, мора да се поднесе накнадно у року који одреде ти органи.

У случајевима из става 1. оператори могу да буду овлашћени да користе комерцијална документа уместо јединственог документа.

Када се користи јединствени документ, заинтересоване стране могу за обављање формалности у свим извозним и увозним поступцима, уз дозволу надлежних органа, уместо додатних листова јединственог документа да приложе комерцијалне листе са описом робе.

3. Ништа у овој конвенцији не спречава стране уговорнице да:

- не захтевају јединствен документ у поштанском саобраћају (који се одвија путем писма или поштанских пакета);

- не захтевају писане декларације;

- међусобно закључе споразуме или договоре за веће поједностављење формалности у укупној трговини или у делу трговине која се одвија између њих;

- дозволе употребу товарних листова за окончање транзитних формалности у случају пошиљки са више врста робе, уместо додатних листова јединственог документа;

- дозволе да се декларације сачине, по могућности, на обичном папиру помоћу јавних или приватних рачунара, под условима које одреде надлежни органи;

- омогуће надлежним органима да захтевају, да се потребни подаци за обављање предметних формалности уносе у њихове компјутеризоване системе за обраду декларација, а да при том не захтевају писане декларације, где је прикладно;

- омогуће надлежним органима да, уколико се користе компјутеризовани системи за обраду декларација, обезбеде да се извозна, транзитна или увозна декларација сачини или као јединствен документ који тај систем произведе или уносом података у компјутер, ако тај документ није произведен;

- употребе сва средства усвојена одлуком Заједничког одбора, како је наведено у члану 11. 3).

Формалности

Члан 5.

1. Одредбе о окончању формалности, потребних за извоз, транзит и увоз робе, помоћу јединственог документа садржане су у Прилогу II уз ову конвенцију.

2. Заједничке шифре које се користе на обрасцима наведеним у Прилогу I, налазе се у Прилогу III уз ову конвенцију.

Члан 6.

1. Декларација мора да се попуни на једном од званичних језика страна уговорница, који је прихватљив за надлежне органе у земљи у којој се завршавају извозне или транзитне формалности. У случају потребе, царински органи у земљи одредишта или транзита могу да захтевају од декларанта или од његовог заступника у тој земљи превод наведене декларације на званичан језик или на један од званичних језика те земље.

2. Изузетно од става 1, декларација се попуњава на једном од званичних језика земље увознице, у свим случајевима када се декларација у тој земљи сачињава на примерцима обрасца декларације који се разликују од оних који су били поднети царинским органима у земљи извозници или полазној земљи.

Члан 7.

1. Декларант или његов заступник може, за сваку фазу операције у вези са трговином робом између страна уговорница, да употреби примерке декларације који су потребни за окончање формалности које се односе само на ту фазу, уз које могу да се приложе, где је одговарајуће, примерци потребни за окончање формалности у вези са једном или другом, следећом фазом наведеног поступка.

2. За повластицу из одредаба става 1. не захтева се испуњавање посебних услова које су одредили надлежни органи.

Међутим, не доводећи у питање посебне одредбе о збирном превозу, надлежни органи могу да пропишу да би формалности у вези са извозним и транзитним операцијама требало окончати на истом обрасцу помоћу примерака који одговарају тим формалностима.

Члан 8.

У случајевина наведеним у члану 7. надлежни органи морају, колико је то могуће, да се увере да се сви подаци наведени у примерцима декларације сачињене у току различитих фаза предметне операције, слажу.

Административна помоћ

Члан 9.

1. Да би се обезбедило несметано одвијање трговине између страна уговорница и олакшало откривање могућих неправилности или прекршаја, царински органи заинтересованих земаља, на захтев или самоиницијативно уколико сматрају да би то било у интересу друге стране уговорнице, размењују све расположиве информације (укључујући и службене извештаје и налазе) које су корисне за правилну примену ове конвенције.

2. Помоћ може да се ускрати или одбије, у потпуности или делимично, ако замољена земља сматра да би помоћ могла да нанесе штету њеној безбедности, јавној политици (јавном реду) или другим битним интересима, или би могла да доведе до повреде индустријске, трговачке или професионалне тајне.

3. Ако је помоћ ускраћена или одбијена, о одлуци и о разлозима за то мора одмах да се обавести земља молилац.

4. Ако царински орган једне земље тражи помоћ коју он сам не би могао да пружи да се то од њега затражи, он ће у свом захтеву указати на ту чињеницу. У том случају, царинском органу коме је упућен захтев је препуштено да одлучи како ће да одговори на такав захтев.

5. Информације, које су добијене у складу са ставом 1, користе се искључиво за потребе ове конвенције и уживају исту заштиту у земљи која их је примила коју сличне информације уживају према националним прописима те земље. Такве информације могу да се користе у друге сврхе само уз писану сагласност царинског органа који их је доставио и уз поштовање ограничења која одреди тај орган.

Заједнички одбор

Члан 10.

1. Установљава се Заједнички одбор у ком су заступљене све стране уговорнице ове конвенције.

2. Заједнички одбор ради споразумно.

3. Заједнички одбор се састаје по потреби, а најмање једном годишње. Свака страна уговорница може да затражи одржавање састанка.

4. Заједнички одбор усваја свој пословник о раду који, између осталог, садржи одредбе о сазивању састанака и о именовању председника и одређивању његовог мандата.

5. Заједнички одбор може да установи пододборе или радне групе, који му помажу у извршавању његових обавеза.

Члан 11.

1. Заједнички одбор је одговоран за управљање овом конвенцијом и за обезбеђење њене правилне примене. У ту сврху, стране уговорнице редовно обавештавају наведени одбор о искуствима стеченим у примени ове конвенције, он припрема препоруке, а у случајевима предвиђеним у ставу 3, доноси одлуке.

2. Заједнички одбор посебно препоручује:

(а) измене и допуне ове конвенције;
(б) све друге мере потребне за њену примену.

[3. Заједнички одбор доношењем одлуке усваја измене и допуне прилога уз ову конвенцију и мере наведене у последњој алинеји члана 4. тачка 3. те позиве трећим земљама у смислу члана 1. тачка 2. да приступе овој конвенцији у складу са чланом 11а. Стране уговорнице почињу са применом такве одлуке, изузев позива трећим земљама, у складу са својим законодавством.][2]
4. Ако представник стране уговорнице у Заједничком одбору прихвати одлуку под условом да испуњава захтеве прописане уставом, одлука ступа на снагу, уколико се у њој не наводи датум, првог дана другог месеца након обавештења о повлачењу резерве.

[5. Одлука Заједничког одбора из става 3. којом се трећа земља позива да приступи овој конвенцији доставља се Генералном секретаријату Савета Европских заједница, који је доставља трећој земљи, заједно са текстом конвенције који је на снази тог дана.

6. Од датума из става 5. трећу земљу у Заједничком одбору и радним групама могу заступати посматрачи.][3]

[Приступање трећих земаља

Члан 11а

1. Свака трећа земља може постати страна уговорница ове конвенције уколико је позове депозитар конвенције након одлуке Заједничког одбора.

2. Трећа земља која је позвана да постане страна уговорница ове конвенције ће то учинити полагањем инструмента о приступању Генералном секретаријату Савета Европске заједнице. Тај документ прати превод Конвенције на службени језик земље приступнице.

3. Приступање ступа на снагу првог дана другог месеца након полагања инструмента о приступању.

4. Депозитар обавештава све уговорне стране о датуму када је положен инструмент о приступању и о датуму када приступање ступа на снагу.

5. Препоруке и одлуке Заједничког одбора из члана 11. ст. 2. и 3. донесене између датума из става 1. овог члана и датума када приступање ступа на снагу, такође се достављају позваној трећој земљи преко Генералног секретаријата Савета Европске заједнице.

Изјава којом се прихватају те радње уносе се било у инструмент о приступању или у одвојени документ који се подноси Генералном секретаријату Савета Европске заједнице у року од шест месеци од достављања. Ако се изјава не преда у том року приступање ће се сматрати ништавним.][4]

Опште и завршне одредбе

Члан 12.

Свака страна уговорница предузима одговарајуће мере да обезбеди делотворну и усклађену примену одредаба ове конвенције, узимајући у обзир потребу да се колико год је то могуће смање формалности уведене у трговини, као и потребу да се постигну обострано задовољавајућа решења за све проблеме који произилазе из примене тих одредаба.

Члан 13.

Стране уговорнице обавештавају једна другу о одредбама које усвоје за спровођење ове конвенције.

[2] Препорука Бр. 1/93
[3] Препорука Бр. 1/93
[4] Препорука Бр. 1/93

Члан 14.

Прилози ове конвенције су њен саставни део.

Члан 15.

1. Ова конвенција се, с једне стране, примењује на територијама на којима се примењује Уговор о оснивању Европске економске заједнице и под условима који су утврђени у том уговору, и с друге стране, на територијама земаља ЕФТА.

2. Ова конвенција се примењује и у Кнежевини Лихтенштајн све док је та Кнежевина повезана са Швајцарском Конфедерацијом уговором о царинској унији.

Члан 16.

Свака страна уговорница може иступити из ове

ПРИМЕРАК ЗА ПОШИЉАОЦА/ИЗВОЗНИКА

З

З

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Прва одредишна земља

11 Земља трговца

13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

15 З.отпреме.изво/шиф а б

17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку

19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре

23 Девизни курс

24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници

26 Врста саобраћаја у унутрашњости

27 Место утовара

28 Финансијски и банкарски подаци

29 Излазна царинарница

30 Место робе

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

Шифра

46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање

49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР.

Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Печат:

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

ПРИМЕРАК ЗА ОДРЕДИШНУ ЦАРИНАРНИЦУ

4

2 Пошиљалац/извозник БР.

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовање

6 Укупан бр. пакета

8 Прималац БР.

ВАЖНА НАПОМЕНА
Ако се овај примерак користи искључиво за ДОКАЗИВАЊЕ СТАТУСА РОБЕ ИЗ ЗАЈЕДНИЦЕ КОЈА СЕ НЕ КРЕЋЕ У ОКВИРУ ТРАНЗИТНОГ ПОСТУПКУ У ЗАЈЕДНИЦИ, потребни су само подаци из рубрика 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 и, по потреби, 4, 33, 38, 40 и 44

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку

19 Кон.

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

25 Врста саобраћаја на граници

27 Место утовара

4

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

35 Бруто маса (kg)

38 Нето маса (kg)

40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

55 Претовар

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Ф ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Печат:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

56 ДРУГЕ НЕЗГОДЕ У ТОКУ ПРЕВОЗА/ПРЕДУЗЕТЕ МЕРЕ

Г ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

Х НАКНАДНА КОНТРОЛА (када се овај примерак користи за утврђивање статуса робе из Заједнице)

ЗАХТЕВ ЗА ПРОВЕРУ

Тражи се провера аутентичности исправе и тачности података садржаних у њој

Место и датум:

Потпис: Печат:

РЕЗУЛТАТ ПРОВЕРЕ

Ова исправа (1)

☐ је потврђена од стране надлежне царинарнице, а подаци у њој су тачни

☐ не испуњава услове у погледу аутентичности и регуларности (види примедбу доле).

Место и датум:

Потпис: Печат:

Примедба:

(1) Унеси Х где треба

И КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ (ТРАНЗИТНИ ПОСТУПАК У ЗАЈЕДНИЦИ)

Датум приспећа:

Контрола пломби:

Примедба:

Примерак бр.5 враћен

дана

након завођења под

бр.

Потпис: Печат:

5

ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЈЕМА-Транзит Заједнице

5

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

8 Прималац БР.

15 Земља отпреме/извоза

17 Земља одредишта

ВРАТИТИ:

18 Идентитет и нац. превозног средства у одласку

19 Кон.

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

25 Врста саобраћаја на граници

27 Место утовара

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

35 Бруто маса (kg)

38 Нето маса (kg)

40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

55 Претовар

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Ф ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ Печат:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

56 ДРУГЕ НЕЗГОДЕ У ТОКУ ПРЕВОЗА/ПРЕДУЗЕТЕ МЕРЕ	Г ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

И КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ (ТРАНЗИТНИ ПОСТУПАК У ЗАЈЕДНИЦИ)

Датум приспећа:	Примерак бр.5 враћен
Контрола пломби:	дана
	након завођења под
Примедба:	бр.
	Потпис: Печат:

ТРАНЗИТНИ ПОСТУПАК У ЗАЈЕДНИЦИ-ПОТВРДА (Попунити од стране одговорног лица пре подношења одредишној царинарници)

Овим се потврђује да је исправа .....издата од царинарнице у Печат одредишне царинарнице

..... (име и земља) под бр. .....

била поднета и да тог датума нису утврђене неправилности у вези са пошиљком на коју се исправа односи.

Датум: Потпис:

ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОДРЕДИШТА

6

2 Пошиљалац/извозник БР.

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

A ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

3 Обрасци | 4 Товарни лист

5 Наименовања | 6 Укупан бр. пакета | 7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Земља последње отпре. | 11 Земља трговца/ произв. | 12 Подаци о вредности | 13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза | 15 З.отпреме.изво/шиф а б | 17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла | 17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства при доласку | 19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре | 23 Девизни курс | 24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници | 26 Врста саобраћаја у унутрашњости | 27 Место истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

6

29 Улазна царинарница | 30 Место робе

31 Паковање и опис робе — Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање | 49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР. | Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за | Шифра | 53 Одредишна царинарница (и земља)

Ј КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

J КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОДРЕДИШТА

7

2 Пошиљалац/извозник БР.

8 Прималац БР.

14 Декларант/заступник БР.

7

А ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

3 Обрасци | 4 Товарни лист

5 Наименовања | 6 Укупан бр. пакета | 7 Референтни број

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Земља последње отпре. | 11 Земља трговца/ произв. | 12 Подаци о вредности | 13 ЗПП

15 Земља отпреме/извоза | 15 З.отпреме.изво/шиф а б | 17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла | 17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства при доласку | 19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре | 23 Девизни курс | 24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници | 26 Врста саобраћаја у унутрашњости | 27 Место истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

29 Улазна царинарница | 30 Место робе

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање | 49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра | 53 Одредишна царинарница (и земља)

Ј КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦА

8

2 Пошиљалац/извозник БР.

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

А ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

3 Обрасци | 4 Товарни лист

5 Наименовања | 6 Укупан бр. пакета | 7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Земља последње отпрем. | 11 Земља трговца/ произв. | 12 Подаци о вредности | 13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза | 15 З.отпреме.изво/шиф а б | 17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла | 17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства при доласку | 19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре | 23 Девизни курс | 24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници | 26 Врста саобраћаја у унутрашњости | 27 Место истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

8

29 Улазна царинарница | 30 Место робе

31 Паковање и опис робе — Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа/ Потврде и одобрења

Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање | 49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за | Шифра | 53 Одредишна царинарница (и земља)

Ј КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

Додатак 2

УЗОРАК ОБРАСЦА ЈЕДИНСТВЕНОГ ДОКУМЕНТА НАВЕДЕНОГ У ЧЛАНУ 1. СТАВ 1(б) ПРИЛОГА II [7]

[7] У простору испод рубрике 15 и 17 на примерку бр.4/ 5 може да се упише превод речи “ВРАТИТИ” на финском, исландском, норвешком и шведском језику

ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОДРЕДИШТА

1 6

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Прва одред. з./ пос.отп.

11 Земља трговца/ произв.

12 Подаци о вредности

13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

15 З.отпреме.изво/шиф а б

17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку/при доласку

19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре

23 Девизни курс

24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници

26 Врста саобраћаја у унутрашњости

27 Место утовара/истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

1 6

29 Излазна/улазна царинарница

30 Место робе

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
		Укупно:		

48 Одложено плаћање

49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР.

Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д/Ј КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ/ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Печат:

54 Место и датум:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

Потпис и име декларанта/заступника:

Е/Ј КОНТРОЛА ЦАРИНАРНИЦЕ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОДРЕДИШТА

2 7

2 7

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Прва одред. з./ пос.отп.

11 Земља трговца/ произв.

12 Подаци о вредности

13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

15 З.отпреме.изво/шиф а б

17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку/при доласку

19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре

23 Девизни курс

24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници

26 Врста саобраћаја у унутрашњости

27 Место утовара/истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

29 Излазна/улазна царинарница

30 Место робе

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање

49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д/Ј КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ/ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Печат:

54 Место и датум:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

Потпис и име декларанта/заступника:

ПРИМЕРАК ЗА ПОШИЉАОЦА/ИЗВОЗНИКА

ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦА

3 8

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 Д Е К Л А Р А Ц И Ј А

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

7 Референтни број

8 Прималац БР.

9 Лице одговорно за финансијско поравнање БР.

10 Прва одред. з./ пос.отп.

11 Земља трговца/ произв.

12 Подаци о вредности

13 ЗПП

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

15 З.отпреме.изво/шиф а б

17 З.одред/шиф а б

16 Земља порекла

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку/при доласку

19 Кон.

20 Услови испоруке

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

22 Валута и укупан износ из фактуре

23 Девизни курс

24 Врста посла

25 Врста саобраћаја на граници

26 Врста саобраћаја у унутрашњости

27 Место утовара/истовара

28 Финансијски и банкарски подаци

3 8

29 Излазна/улазна царинарница

30 Место робе

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно:				

48 Одложено плаћање

49 Идентификација складишта

Б ДЕТАЉИ ОБРАЧУНА

50 Принципал БР.

Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране:

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д/Ј КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ/ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Печат:

54 Место и датум:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

Потпис и име декларанта/заступника:

ПРИМЕРАК ЗА ОДРЕДИШНУ ЦАРИНАРНИЦУ

ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЈЕМА-Транзит Заједнице

4 5

4 5

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

4 Товарни лист

5 Наименовања

6 Укупан бр. пакета

8 Прималац БР.

ВАЖНА НАПОМЕНА
Ако се овај примерак користи искључиво за ДОКАЗИВАЊЕ СТАТУСА РОБЕ ИЗ ЗАЈЕДНИЦЕ КОЈА СЕ НЕ КРЕЋЕ У ОКВИРУ ТРАНЗИТНОГ ПОСТУПКА У ЗАЈЕДНИЦИ, потребни су само подаци из рубрика 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 и, по потреби, 4, 33, 38, 40 и 44

14 Декларант/заступник БР.

15 Земља отпреме/извоза

ВРАТИТИ:

17 Земља одредишта

18 Идентитет и националност превозног средства у одласку

19 Кон.

21 Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

25 Врста саобраћаја на граници

27 Место утовара

31 Паковање и опис робе

Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

35 Бруто маса (kg)

38 Нето маса (kg)

40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

55 Претовар

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Место и земља:

Идентитет и националност новог превозног средства:

Ктр. (1) Идентитет новог контејнера:

(1) Унеси 1 за ДА и 0 за НЕ

Ф ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

Назив нових пломби: Бр: Идентитет:

Потпис: Печат:

50 Принципал БР. Потпис:

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

51 Планиране транзитне царинарнице (и земља)

Заступљен од стране

Место и датум:

52 Гаранција не важи за

Шифра

53 Одредишна царинарница (и земља)

Д КОНТРОЛА ПОЛАЗНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ Печат:

Резултат:

Стављене пломбе: Број:

Идентитет:

Рок (датум):

Потпис:

54 Место и датум:

Потпис и име декларанта/заступника:

56 ДРУГЕ НЕЗГОДЕ У ТОКУ ПРЕВОЗА/ПРЕДУЗЕТЕ МЕРЕ

Г ПОТВРДА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА

X НАКНАДНА КОНТРОЛА (када се овај примерак користи за утврђивање статуса робе из Заједнице)

ЗАХТЕВ ЗА ПРОВЕРУ

Тражи се провера аутентичности исправе и тачности података садржаних у њој

Место и датум:

Потпис: Печат:

РЕЗУЛТАТ ПРОВЕРЕ

Ова исправа (1)

☐ је потврђена од стране надлежне царинарнице, а подаци у њој су тачни

☐ не испуњава услове у погледу аутентичности и регуларности (види примедбу доле).

Место и датум:

Потпис: Печат:

Примедба:

(1) Унеси X где треба

И КОНТРОЛА ОДРЕДИШНЕ ЦАРИНАРНИЦЕ

Датум приспећа:

Контрола пломби:

Примедба:

Примерак бр.5 враћен

дана

након завођења под

бр.

Потпис: Печат:

ТРАНЗИТ ПОТВРДА (Попунити од стране одговорног лица пре подношења одредишној царинарници)

Овим се потврђује да је исправа ..... издата од царинарнице у

..... (име и земља) под бр. .....

била поднета и да тог датума нису утврђене неправилности у вези са пошиљком на коју се исправа односи.

Печат одредишне царинарнице

Датум: Потпис:

Додатак 3

УЗОРАК ОБРАСЦА ДОДАТНОГ ЛИСТА НАВЕДЕНОГ У ЧЛАНУ 1. СТАВ 2(а) ПРИЛОГА II

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц БИС

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци 1

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра земље порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра земље порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра земље порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | 46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

ЗБИРНО

1

ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА **Ц** **БИС** **2**

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← **ЗБИРНО**

2 **ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА Ц БИС

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци 3

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунска јединица | 42 Цена робе | 43 М.В. | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з. порекла а б | 35 Бруто маса (kg)) | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | Шифра | 46 Статистичка вредност

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← ЗБИРНО

3 ПРИМЕРАК ЗА ПОШИЉАОЦА/ИЗВОЗНИКА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА Ц **БИС**

2 Пошиљалац/извозник БР.

3 Обрасци **4**

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

4 **ПРИМЕРАК ЗА ОДРЕДИШНУ ЦАРИНАРНИЦУ**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

2 Пошиљалац/извозник БР.

Ц БИС

3 Обрасци 5

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 35 Бруто маса (kg) | 38 Нето маса (kg) | 40 Сажета декларација/Претходни документ

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра

5 **ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЈЕМА-Транзит Заједнице**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

A ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц БИС

3 Обрасци 6

8 Прималац БР.

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунска јединица | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← ЗБИРНО

6 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОДРЕДИШТА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

A ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

8 Прималац БР.

Ц БИС

3 Обрасци **7**

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В. | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

ЗБИРНО

7

ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОДРЕДИШТА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

A ОДРЕДИШНА ЦАРИНАРНИЦА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА | **Ц** | **БИС**

3 Обрасци | **8**

8 Прималац | БР.

---

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. | бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла (а | б) | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. | бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла (а | б) | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. | бр. | 33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла (а | б) | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица

37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа/ Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← ЗБИРНО

8 **ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦА**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

Додатак 4

УЗОРАК ОБРАСЦА ДОДАТНОГ ЛИСТА НАВЕДЕНОГ У ЧЛАНУ 1. СТАВ 2(б) ПРИЛОГА II

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц БИС

2 Пошиљалац/извозник 8 Прималац БР.

3 Обрасци 1 6

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← ЗБИРНО

1 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

6 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ ОДРЕДИШТА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц БИС

2 Пошиљалац/извозник 8 Прималац БР.

3 Обрасци 2 7

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

31 Паковање и опис робе | Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста | 32 Наим. бр. | 33 Шифра робе | 34 Шифра з.порекла а б | 35 Бруто маса (kg) | 36 Повластица | 37 П О С Т У П А К | 38 Нето маса (kg) | 39 Квота | 40 Сажета декларација/Претходни документ | 41 Допунске јединице | 42 Цена робе | 43 М.В | 44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења | Шифра | 45 Прилагођавање | 46 Статистичка вредност

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

← ЗБИРНО

2 ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА

7 ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ ЗЕМЉЕ ОДРЕДИШТА

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

А ЦАРИНАРНИЦА ОТПРЕМЕ/ИЗВОЗА/ОДРЕДИШТА

1 ДЕКЛАРАЦИЈА **Ц** **БИС**

2 Пошиљалац/извозник 8 Прималац БР.

3 Обрасци **3** **8**

---

31 Паковање и опис робе — Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

31 Паковање и опис робе — Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа/ Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

31 Паковање и опис робе — Ознаке и бројеви – контејнер број – број и врста

32 Наим. бр.

33 Шифра робе

34 Шифра з.порекла а б

35 Бруто маса (kg)

36 Повластица

37 П О С Т У П А К

38 Нето маса (kg)

39 Квота

40 Сажета декларација/Претходни документ

41 Допунске јединице

42 Цена робе

43 М.В.

44 Додатне информације / Поднета документа / Потврде и одобрења

Шифра

45 Прилагођавање

46 Статистичка вредност

---

47 Обрачун дажбина

Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Основица	Стопа	Износ	НП
Укупно за прво наименовање:					Укупно за друго наименовање:				

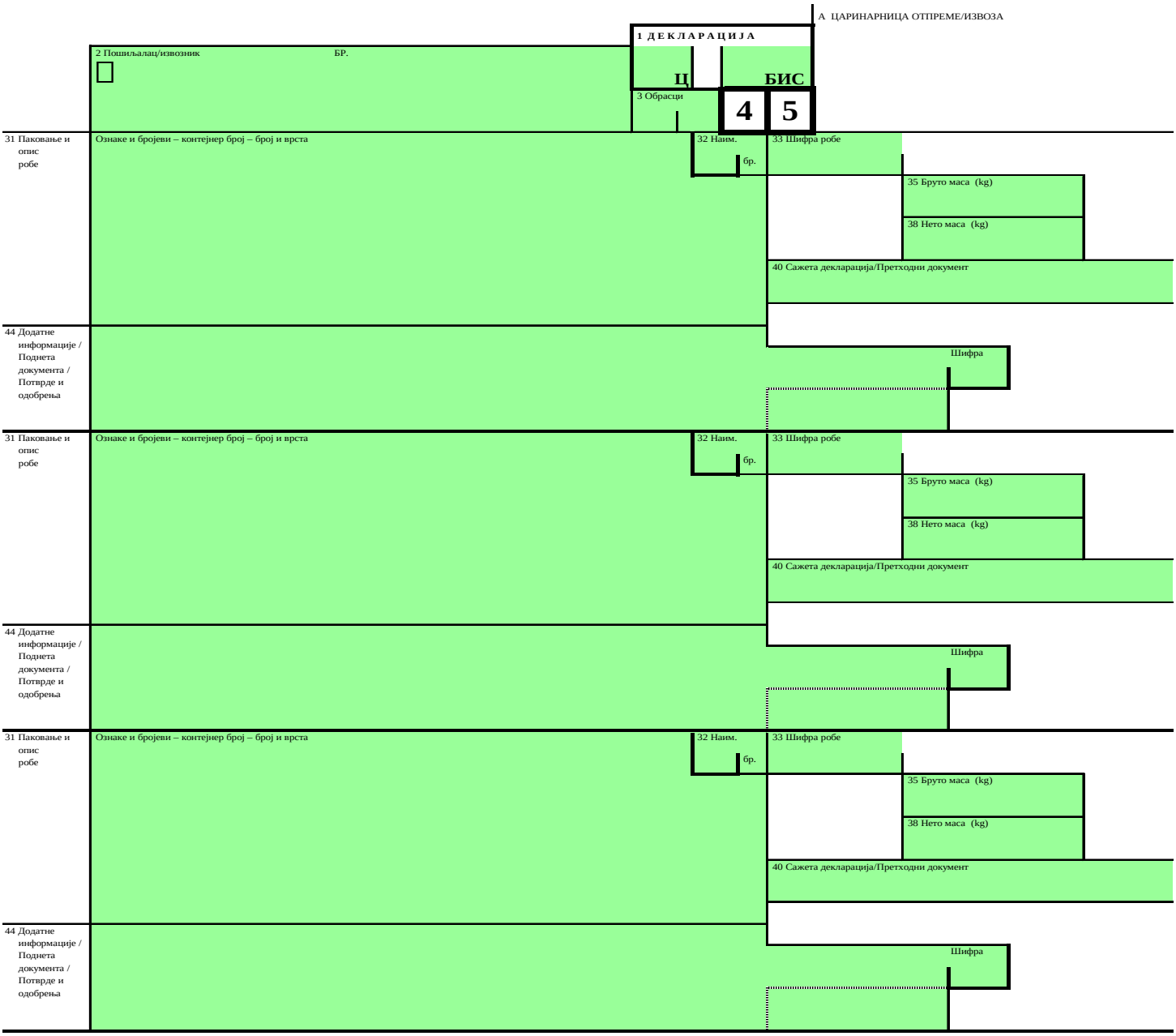
Врста	Основица	Стопа	Износ	НП	Врста	Износ	НП
Укупно за треће наименовање:					УКУПНО:		

ЗБИРНО

3 **ПРИМЕРАК ЗА ПОШИЉАОЦА / ИЗВОЗНИКА**

8 **ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦА**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА



4 **ПРИМЕРАК ЗА ОДРЕДИШНУ ЦАРИНАРНИЦУ**

5 **ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЈЕМА-Транзит Заједнице**

Ц ПОЛАЗНА ЦАРИНАРНИЦА

ПРИЛОГ II

ШТАМПАЊЕ, ПОПУЊАВАЊЕ И УПОТРЕБА ЈЕДИНСТВЕНОГ ДОКУМЕНТА

Штампање јединственог документа

Члан 1.

1. Не доводећи у питање могућност појединачне употребе из додатка 3 уз овај Прилог, обрасци јединственог документа састоје се из осам примерака:

(а) било као сет од осам узастопних листова, у складу са узорком који се налази у Додатку 1 Прилога I;

(б) или, посебно у случају издавања помоћу компјутерског система за обраду декларација, два сета од четири узастопна листа, у складу са узорком који се налази у Додатку 2 Прилога I.

2. Јединствен документ може, по потреби, да се допуни са додатним листовима:

(а) било као сет од осам узастопних листова, у складу са узорком из Додатка 3 уз Прилог I;

(б) или два сета од четири узастопна листа, у складу са узорком из Додатка 4 уз Прилог I.

3. Одступајући од става 2, стране уговорнице имају могућност да не одобре употребу додатних листова у случају употребе компјутерског система за обраду декларација, који издаје такве декларације.

4. Корисници могу да штампају обрасце, који садрже само оне примерке узорка из прилога I, који су им потребни да би попунили своје декларације.

5. У левом горњем углу обрасца стране уговорнице могу да одштампају идентификациону ознаку, која означава заинтересовану страну уговорницу. Ако се таква документа подносе у другој страни уговорници, та ознака не спречава прихватање декларације.

Члан 2.

1. Обрасци се штампају на самокопирајућем папиру за писање масе најмање 40 грама по квадратном метру. Папир мора да буде довољно непрозиран, тако да подаци на једној страни не утичу на читљивост података на другој страни и довољно чврст да се приликом нормалне употребе не може лако поцепати или изгужвати. Папир мора да буде беле боје за све примерке. [Међутим, на примерцима који се користе за транзит (1, 4 и 5), рубрике 1 (осим поделе у средини), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (прва подела са леве стране), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 и 56 имају позадину зелене боје.][8] Обрасци се штампају зеленим мастилом.

[1а. Различити примерци образаца означени су бојама на следећи начин:

(а) обрасци који одговарају узорцима образаца датих у Додацима 1 и 3 Прилога I:

— примерци 1, 2, 3 и 5 дужином десне ивице су означени пуном цртом црвене, зелене, жуте односно плаве боје;
— примерци 4, 6, 7 и 8 дужином десне ивице су означени испрекиданом цртом плаве, црвене, зелене, односно жуте боје;

(б) обрасци који одговарају узорцима образаца из Додатака 2 и 4 Прилога I, примерци 1/6, 2/7, 3/8 и 4/5 дужином десне ивице су означени пуном цртом а са њене десне стране испрекиданом цртом црвене, зелене, жуте, односно плаве боје.

[8] Одлука Бр 1/2000 Заједничког одбора ЕК-ЕФТА о поједностављењу формалности у трговини робом од 20. децембра 2000 којом се врше измене Прилога II и III Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом.
Службени лист Л 009 од 12/01/2001, стр. 0108 - 0109

Ширина пуне црте је отприлике 3 милиметра. Испрекидана црта састоји се од низа квадрата чије су странице дужине 3 милиметра, између којих је размак од 3 милиметра.][9]

2. Примерци на којима подаци садржани у обрасцима морају бити видљиви приликом самокопирања, наведени су у додатку 1. Примерци на којима подаци садржани у додатним листовима морају бити видљиви приликом самокопирања, наведени су у Додатку 2.

3. Димензије обрасца су 210 x 297 милиметара, уз максималну толеранцију до минус 5 милиметара или плус 8 милиметара по дужини.

4. Стране уговорнице могу захтевати да на обрасцима мора да буде наведен назив и адреса штампарије или ознака по којој се штампарија може идентификовати.

Попуњавање јединственог документа

Члан 3.

1. Обрасци се попуњавају у складу са објашњењем у Додатку 3.

2. Ако се формалности обављају коришћењем јавних или приватних компјутерских система, надлежни органи овлашћују лица, која то затраже, да својеручни потпис замене неким одговарајућим техничким средством које може, где је одговарајуће, да се заснива на употреби шифара и има исте правне последице као својеручни потпис. Ова олакшица се одобрава само ако су испуњени технички и административни услови које су прописали надлежни органи.

3. Ако се формалности обављају коришћењем јавних или приватних рачунара који, такође, штампају декларације, надлежни органи могу да предвиде да ти системи непосредно оверавају тако сачињене декларације, уместо ручног или механичког стављања печата царинарнице и потписа надлежног службеника.

Употреба јединственог документа

Члан 4.

Одредбе о употреби јединственог документа садржане су у Додатку 3.

Члан 5.

1. Када се сет јединственог документа узастопно користи за извозне, транзитне и/или увозне формалности, свако лице које учествује у операцији одговорно је само за податке који се односе на поступак који је захтевало као декларант, принципал или заступник декларанта или принципала.

2. За примену става 1, када заинтересовано лице користи јединствен документ издат у некој од претходних фаза предметне трговинске операције, од њега се захтева да пре подношења декларације, провери тачност постојећих података у рубрикама за које је одговорно и њихову применљивост на предметну робу и тражени поступак, као и да их по потреби допуни.

3. У случајевима из става 2, дотично лице мора одмах да обавести царинску службу о свим утврђеним неслагањима између предметне робе и постојећих података.

[9] Одлука Бр. 1/89 ЕЕЗ-ЕФТА Заједничког одбора „Поједностављење формалности“ од 3. маја 1989. којом се врше измене Прилога II Конвенција о поједностављењу формалности у трговини робом.
Службени лист Л 200, 13/07/1989. стр. 0003 - 0003

Члан 6.

1. За извоз робе са територије неке од страна уговорница захтевају се примерци 1, 2 и 3, који одговарају узорку из Додатка 1 уз Прилог I, или примерци 1/6, 2/7 и 3/8, који одговарају узорку из Додатка 2 Прилога I.

[За транзит се захтевају примерци 1, 4 и 5, који одговарају узорку из Додатка 1 Прилога I, или примерци 1/6 и 4/5 (два пута), који одговарају узорку из Додатка 2 Прилога I.][10]

3. За увоз робе на територију стране уговорнице захтевају се примерци 6, 7 и 8, који одговарају узорку из Додатка 1 уз Прилог I, или примерци 1/6, 2/7 и 3/8, који одговарају узорку из Додатка 2 уз Прилог I.

Подношење декларације

Члан 7.

1. Декларације морају, у оквирима које одређује члан 3. Конвенције, да прате документа потребна за стављање конкретне робе у захтевани поступак.

2. Када се царинарници поднесе декларација, коју је потписао декларант или његов заступник, сматраће се да дотично лице пријављује предметну робу за поступак који се захтева и да је, не доводећи у питање могућу примену казнених одредаба, у складу са важећим прописима страна уговорница, одговорно за:

- тачност података наведених у декларацији,

- веродостојност приложених докумената, и

- испуњавање свих обавеза повезаних са стављањем предметне робе у предметни поступак.

Члан 8.

У случајевима када се захтевају додатни примерци јединственог документа или декларације, заинтересована лица могу за те потребе да користе додатне листове или фотокопије наведеног документа или декларације, по потреби. Надлежни органи их прихватају као да су изворна документа, под условом да су довољно квалитетни и читљиви.

[10] Одлука Бр. 1/2000

Додатак 1

Примерци образаца из Додатка 1 и 3 Прилога I, на којима подаци које садрже морају да се уписују поступком самокопирања

(рачунајући примерак 1)

Рубрика бр.	Примерци		Рубрика бр.	Примерци
	I РУБРИКЕ ЗА КОМЕРЦИЈАЛНЕ РАДЊЕ			
1	1 до 8		29	1 до 3
	осим средње поделе		30	1 до 3
	1 до 3		31	1 до 8
2	1 до 5[1]		32	1-8
3	1 до 8		33	прва подела
4	1 до 8			на лево
5	1 до 8			1 до 8
6	1 до 8			преостало
7	1 до 3			1 до 3
8	1 до 5[1]		34а	1 до 3
9	1 до 8		34б	1 до 3
10	1 до 3		35	1 до 8
11	1 до 3		36	-
12	-		37	1 до 3
13	1 до 3		38	1 до 8
14	1 до 4		39	1 до 3
15	1 до 8		40	1 до 5[1]
15а	1 до 3		41	1 до 3
15б	1 до 3		42	-
16	1, 2, 3, 6, 7 и 8		43	-
17	1 до 8		44	1 до 5[1]
17а	1 до 3		45	-
17б	1 до 3		46	1 до 3
18	1 до 5[1]		47	1 до 3
19	1 до 5[1]		48	1 до 3
20	1 до 3		49	1 до 3
21	1 до 5[1]		50	1 до 8
22	1 до 3		51	1 до 8
23	1 до 3		52	1 до 8
24	1 до 3		53	1 до 8
25	1 до 5[1]		54	1-4
26	1 до 3		55	-
27	1 до 5[1]		56	-
28	1 до 3			

II. РУБРИКЕ ЗА СЛУЖБЕНУ УПОТРЕБУ

А	1 до 4	Ф	-
Б	1 до 3	Г	-
Ц	1 до 8[2]	Х	-
Д	1 до 4	И	-
Е	-	Ј	-

[1] Ни под којим условима се не може захтевати од корисника да у сврхе транзита попуњавају ове рубрике на примерцима 5 и 7.
[2] Земља извозница може да изабере да ли ти подаци морају да буду на наведеним примерцима.

Додатак 2

Примерци образаца из Додатка 2 и 4 Прилога I, на којима подаци које садрже морају да се уписују поступком самокопирања

(рачунајући примерак 1)

Рубрика бр.	Примерци	Рубрика бр.	Примерци
	I. РУБРИКЕ ЗА КОМЕРЦИЈАЛНЕ РАДЊЕ		
1	1 до 4	29	1 до 3
	осим средње поделе	30	1 до 3
	1 до 3	31	1 до 4
2	1 до 4	32	1 до 4
3	1 до 4	33	прва подела
4	1 до 4		на лево
5	1 до 4		1 до 4
6	1 до 4		преостало
7	1 до 3		1 до 3
8	1 до 4	34а	1 до 3
9	1 до 3	34б	1 до 3
10	1 до 3	35	1 до 4
11	1 до 3	36	1 до 3
12	1 до 3	37	1 до 3
13	1 до 3	38	1 до 4
14	1 до 4	39	1 до 3
15	1 до 4	40	1 до 4
15а	1 до 3	41	1 до 3
15б	1 до 3	42	1 до 3
16	1 до 3	43	1 до 3
17	1 до 4	44	1 до 4
17а	1 до 3	45	1 до 3
17б	1 до 3	46	1 до 3
18	1 до 4	47	1 до 3
19	1 до 4	48	1 до 3
20	1 до 3	49	1 до 3
21	1 до 4	50	1 до 4
22	1 до 3	51	1 до 4
23	1 до 3	52	1 до 4
24	1 до 3	53	1 до 4
25	1 до 4	54	1 до 4
26	1 до 3	55	-
27	1 до 4	56	-
28	1 до 3		

II. РУБРИКЕ ЗА СЛУЖБЕНУ УПОТРЕБУ

А	1 до 4[(1)]	Ф	-
Б	1 до 3	Г	-
Ц	1 до 4	Х	-
Д/Ј	1 до 4	И	-
Е/Ј	-		

[(1)] Земља извоза може да изабере да ли ти подаци морају да буду на наведеним примерцима.

Додатак 3

ОБЈАШЊЕЊЕ УПОТРЕБЕ ОБРАЗАЦА ЈЕДИНСТВЕНОГ ДОКУМЕНТА

НАСЛОВ I

А. Општи опис

Постоје разни начини на које је могуће употребити обрасце и могу се груписати у две категорије:

- потпуна употреба система,

или

- појединачна употреба.

1. *Потпуна употреба*

Односи се на случајеве када, за време обављања извозних формалности, заинтересовано лице користи образац који садржи примерке који су потребни за обављање формалности у вези са извозом и транзитом, као и за формалности које се обављају у земљи одредишта.

Образац који се користи за те потребе има осам примерака:

- примерак 1, који задржавају органи у земљи извоза (извозне и транзитне формалности),

- примерак 2, који земља извоза користи за потребе статистике,

- примерак 3, који се враћа извознику, пошто су га царински органи оверили печатом,

- примерак 4, који у транзиту задржава одредишна царинарница,

- примерак 5, који се у транзиту враћа,

- примерак 6, који задржавају органи у земљи одредишта (за увозне формалности),

[- примерак 7, који земља одредишта користи за потребе статистике (за увозне формалности),][11]

- примерак 8, који се враћа примаоцу, пошто су га царински органи оверили печатом.

(Примерци 2 и 7 могу да се користе и за друге административне потребе према захтевима страна уговорница).

Образац се, према томе, састоји од сета од осам примерака, од којих се прва три односе на формалности које се обављају у земљи извоза, а следећих пет се односи на формалности које се обављају у земљи одредишта.

Сваки сет од осам примерака израђен је тако да, када рубрике морају да садрже исте податке у обухваћеним земљама, извозник или принципал може непосредно да их унесе на примерак 1, а подаци се, захваљујући хемијској обради папира, појављују на свим примерцима. Међутим, ако из неког разлога (нпр. због заштите трговинске тајне, разлике у садржају података између земље извоза и земље одредишта) податке не би требало проследити из једне земље у другу, смањењем осетљивости самокопирајућег папира ограничава се репродукција на примерке који су намењени за земљу извоза.

Ако се користи иста рубрика, али са различитим садржајем у одредишној земљи, за репродукцију тих додатних података на примерке 6 до 8, мора се употребити индиго папир.

Међутим, посебно у случајевима када се користи компјутеризована обрада декларација, могуће је да се не користи горе наведен сет од 8 примерака, него два сета од четири примерка, у којем сваки примерак може имати двоструку функцију: 1/6, 2/7, 3/8, 4/5; први сет би онда одговарао, у погледу података који се у њему наводе, горе наведеним примерцима 1 до 4, а други примерцима 5 до 8. У том случају, у сваком сету од четири примерка морају бити приказани бројеви употребљених примерака тако што се на маргини обрасца бришу бројеви неупотребљених примерака.

[11] Одлука бр. 1/2000

Сваки тако дефинисан сет од четири примерка израђен је тако да се подаци, који морају бити репродуковани на различитим примерцима, репродукују уз помоћ хемијске обраде папира.

2. *Појединачна употреба*

Ово се односи на случајеве када предметно лице не жели да употреби цео сет, како је наведено у тачки 1. Онда може, за сваку фазу (извоз, транзит или увоз) операције у вези са трговином робом између страна уговорница, користити примерке декларације који су потребни за обављање формалности које се односе само на ту фазу. Поред тога, лице може уз те примерке да приложи, уколико жели, примерке који су потребни за обављање формалности у вези са једном од других каснијих фаза поступка.

Према томе, у случајевима појединачне употребе постоји могућност више различитих комбинација, при чему су бројеви наведених примерака исти као бројеви који су наведени у тачки 1.

На пример, могуће су следеће комбинације:

- само извоз: примерци 1, 2 и 3,

[- извоз + транзит: примерци 1, 2, 3, 4 и 5,][12]

- извоз + увоз: примерци 1, 2, 3, 6, 7 и 8,

[- само транзит: примерци 1, 4 и 5,][13]

- транзит + увоз: примерци 1, 4, 5, 6, 7 и 8,

- само увоз: примерци 6, 7 и 8.

Осим тога, у неким околностима је неопходно да се у одредишту поднесе доказ о статусу предметне робе из Заједнице, иако се није обављао транзит. У таквим случајевима потребно је да се употреби примерак предвиђен за ту намену (примерак бр. 4), сам или у комбинацији са једним или другим горе наведеним сетом. Ако се, према правилима Заједнице, документ којим се доказује статус робе из Заједнице мора поднети у три примерка, морају се поднети додатни примерци или фотокопије примерка бр. 4.

[12] Одлука бр. 1/2000

[13] Одлука бр. 1/2000

Б. Потребни подаци

Предметни обрасци садрже све појединости које могу захтевати стране уговорнице. Попуњавање неких рубрика је обавезно, док је друге потребно попунити само ако то захтева земља у којој се обављају формалности. У вези са тим, потребно је помно следити онај део овог објашњења који се односи на употребу разних рубрика.

У сваком случају, не доводећи у питање примену поједностављених поступака, највећи број рубрика које могу да се попуне у свакој фази трговинске операције између страна уговорница, укључујући и оне које се захтевају само у случају примене посебних прописа, је следећи:

[- извозне формалности: рубрике 1 (прва и друга подела), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15а, 15б, 16, 17, 17а, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34а, 34б, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49, 50 и 54,][14]

[- транзитне формалности: рубрике 1 (трећа подела), 2, 3, 4, 5, 6,7, 8, 15, 15а, 17, 17а, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33 (прва подела), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 и 56,][15] [16]

- увозне формалности: рубрике 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15а, 16, 17, 17а, 17б, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34а, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54,

- доказ о пореклу робе из Заједнице (Т2Л): рубрике 1 (осим друге поделе), 2, 3, 4, 5, 14, 31, 32, 33, 35, 38, 40, 44, 54.

В. Упутства за употребу обрасца

У свим случајевима када употребљен сет садржи најмање један примерак који може да се користи изван земље у којој је био први пут попуњен, обрасци морају да се попуне писаћом машином или другим механографским или сличним поступком. Ради лакшег попуњавања писаћом машином, потребно је да се образац увуче у машину на такав начин да се прво слово

[14] Одлука Бр. 1/2006 Заједничког одбора ЕК-ЕФТА о поједностављењу формалности у трговини робом од 25. октобра 2006. којом се врше измене Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом. Службени лист Л 357 од 15/12/2006, стр. 01 - 52

[15] Одлука бр. 1/2000

[16] Одлука бр. 1/2006

података који се уносе у рубрику 2 налази у малом пољу за позиционирање у горњем левом углу.

Ако су сви примерци употребљеног сета намењени за употребу у истој земљи, могу се попунити и читким рукописом, мастилом и великим словима, под условом да је у тој земљи то дозвољено. Исто се односи и на податке који се наводе на примерцима који се користе за потребе транзита.

На обрасцу није дозвољено брисати податке или писати преко њих. Све исправке морају да се унесу тако што ће се прецртати нетачни подаци и по потреби додати они који се траже. Све исправке унете на овај начин мора да парафира лице које их уноси, а изричито надлежни органи их потврђују. Надлежни органи могу, по потреби, захтевати подношење нове декларације.

Поред тога, обрасци се могу попунити применом поступка аутоматске репродукције, уместо неким од горе наведених поступака. Они се такође могу сачинити и попунити на тај начин, уз строго поштовање одредби које се односе на узорке, папир, величину, употребу језика, читљивост, забрану брисања и исправљања, као и оних које се односе на измене.

По потреби се попуњавају само бројчано означене рубрике. Друге рубрике, означене велики словом, намењене су искључиво за интерну службену употребу.

На примерцима који остају у извозној и/или полазној царинарници мора да буде оригинални потпис заинтересованих лица. Потпис принципала, или где може да се примени, његовог овлашћеног заступника, обавезује га у вези са свим подацима који се односе на транзитну операцију, с обзиром да они произилазе из примене одговарајућих одредаба, укључујући и оних описаних у одељку Б горе.

На примерцима који остају у одредишној царинарници мора да буде оригиналан потпис заинтересованог лица. Требало би да се има на уму да је према извозним и увозним формалностима, а у складу са законима који су на снази у странама уговорницама, потпис заинтересованог лица једнак преузимању обавезе за:

- тачност података наведених у декларацији у вези са формалностима за које је то лице одговорно,
- веродостојност приложених докумената, и
- испуњавање свих обавеза повезаних са уносом дотичне робе у предметни поступак.

У вези са транзитним и увозним формалностима потребно је нагласити да је у интересу свих учесника операције да провере садржај своје декларације. Сва неслагања која заинтересовано лице открије између робе, коју мора да пријави, и података који су већ унети у употребљене обрасце, наведено лице мора одмах да саопшти царинском органу. У таквим случајевима декларација мора да се испуни на новим обрасцима.

Узимајући у обзир главу III, рубрика која се не користи, требало би да остане празна.

НАСЛОВ II

ПОДАЦИ КОЈИ СЕ УНОСЕ У РАЗЛИЧИТЕ РУБРИКЕ

I. Формалности у земљи извоза

Рубрика 1: Декларација

У прву поделу уписује се одговарајућа шифра из Прилога III.

Ова шифра је необавезна за стране уговорнице у погледу врсте декларације (друга подела).

Поред тога, када се обавља транзит, потребно је у десну (трећу) поделу ове рубрике уписати одговарајућу ознаку.

[Рубрика 2: Извозник

Ово поље није обавезно за стране уговорнице. Уписује се пуно име и адреса заинтересованог лица или компаније. Стране уговорнице могу да унесу напомену којом се захтева да се наведе идентификациони број, који су надлежни органи доделили датом лицу за фискалне, статистичке или друге потребе.

У случају збирних пошиљки, стране уговорнице могу да предвиде да се у ову рубрику упише реч „разно” и да се уз декларацију приложи списак извозника.

Ова рубрика код транзита није обавезна за стране уговорнице.][17]

Рубрика 3: Обрасци

Уписује се редни број сета у укупном броју употребљених сетова образаца и додатних листова (на пример, ако постоји један образац и два додатна листа, на обрасцу се уписује 1/3, на првом додатном листу 2/3 и на другом додатном листу 3/3).

Ако декларација обухвата само једну ставку (тј. када је потребно попунити само једну рубрику „опис робе"), у рубрику 3 се не уписује ништа, али се у рубрику 5 уписује број 1.

Када се користе два сета од по четири примерка, уместо једног сета од осам примерака, та два сета се сматрају као један.

Рубрика 4: Број товарних листова

Уписује се цифрама број свих приложених товарних листова или свих трговачких листа са описом робе, које су одобрили надлежни органи. Ова рубрика код извозних формалности није обавезна за стране уговорнице.

Рубрика 5: Наименовања

Уписује се укупан број наименовања, која је пријавило заинтересовано лице на свим употребљеним обрасцима и додатним листовима (или товарним листовима или трговачким листама). Број наименовања мора да одговара броју рубрика „опис робе", које је потребно попунити.

Рубрика 6: Укупан број пакета

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се укупан број пакета који сачињавају предметну пошиљку.

Рубрика 7: Референтни број

Необавезна ставка за кориснике, наводи се референтни број који је предметно лице доделило дотичној пошиљки.

Рубрика 8: Прималац

Уписује се пуно име или назив и адреса једног или више лица или компанија којима се роба испоручује.

[Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице у поступку извоза. Она је обавезна у сврхе транзита, али стране уговорнице могу дозволити да се не мора попунити када прималац има седиште или пребивалиште изван територије уговорних страна. У овој фази није потребно да се прикаже идентификациони број.][18]

Рубрика 9: Лице одговорно за финансијско поравнање

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (лице које је одговорно за пренос или повраћај средстава у вези са трансакцијом).

Рубрика 10: Прва одредишна земља

Рубрика није обавезна за стране уговорнице, користе је у складу са њиховим потребама.

Рубрика 11: Земља трговца

Рубрика није обавезна за стране уговорнице, користе је у складу са њиховим потребама.

Рубрика 13: ЗПП

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (подаци у вези са применом пољопривредне политике).

[Рубрика 14: Декларант или заступник извозника

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се пуно име или назив и адреса дотичног лица или компаније, у складу са важећим прописима. Ако су декларант и извозник исто лице, у ту рубрику се уписује реч „извозник". Стране уговорнице могу да унесу напомену којом се захтева да се наведе идентификациони број, који су надлежни органи доделили датом лицу за фискалне, статистичке или друге потребе.][19]

[17] Одлука бр. 1/2006

[18] Одлука бр. 1/89

[19] Одлука бр. 1/2006

[Рубрика 15: Земља извоза

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице ако су у питању извозне формалности, али је обавезна за транзит.

Уписује се име земље из које се роба извози.

У рубрику 15а уписује се шифра за предметну земљу.

Рубрика 15б није обавезна за стране уговорнице (регион из ког се роба извози).

Рубрика 15б не сме да се користи за транзит.][20]

Рубрика 16: Земља порекла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Ако декларација обухвата робу различитог порекла, у ту рубрику се уписује „разно".

[Рубрика 17: Земља одредишта

Уписује се име предметне земље. У рубрику 17а уписује се шифра ове земље. У овој фази није дозвољено да се попуни рубрика 17б.

Рубрика 17б не сме да се користи за транзит.][21]

Рубрика 18: Идентитет и националност превозног средства у одласку

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице ако су у питању извозне формалности, али је обавезна за транзит. У рубрику се уписују подаци о превозном средству, на пример регистарски број (бројеви) или назив превозног средства (камион, брод, железнички вагон, ваздухоплов) на које је роба непосредно натоварена после показивања царинарници у којој се обављају извозне или транзитне формалности, а након тога се уписује националност превозног средства (или возила које покреће друга, ако има више превозних средстава), у складу са шифрама које су за то утврђене. На пример, ако се користи вучно возило и приколица са различитим регистарским бројевима, уписује се регистарски број вучног возила и регистарски број приколице, заједно са националношћу вучног возила.

За пошиљке у поштанском саобраћају или у случају превоза фиксним превозним инсталацијама, у ову рубрику не би требало да се упише регистарски број или националност.

У случају пошиљки у железничком саобраћају у рубрику се не уписује националност.

У осталим случајевима пријављивање националности није обавезно за стране уговорнице.

Рубрика 19: Контејнер (Конт.)

У складу са шифрама из Прилога III уписују се потребни подаци о предвиђеној ситуацији на граници земље извоза, који су познати у време обављања извозних или транзитних формалности.

Ова рубрика није обавезна код транзита за стране уговорнице.

Рубрика 20: Услови испоруке

Ова рубрика је необавезна за стране уговорнице (наводе се неки услови из комерцијалног уговора).

Рубрика 21: Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице у делу који се односи на идентитет.

У рубрику се обавезно уписује националност.

Међутим, у случају пошиљки у поштанском саобраћају или превоза железницом или фиксним превозним инсталацијама, у ову рубрику се не уписује регистарски број или националност.

Уписује се врста (камион, брод, железнички вагон, ваздухоплов) и подаци о идентитету нпр. регистарски број или назив активног превозног средства (тј. погонског превозног средства) за које се претпоставља да ће се користити на месту прелаза преко границе приликом излаза из земље извоза, затим његова националност, онако како је познато у време обављања извозних или транзитних

[20] Одлука бр. 1/2006
[21] Одлука бр. 1/2006

формалности, употребом одговарајућих шифара.

У случају комбинованог превоза или ако се користи више превозних средстава, активно превозно средство је оно које покреће читаву комбинацију. На пример, ако је камион на поморском пловилу, активно превозно средство је брод, а у случају вучног возила и приколице, активно превозно средство је вучно возило.

Рубрика 22: Валута и укупан износ из фактуре

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (уписује се шифра валуте у којој је састављена фактура, затим износ фактуре за сву пријављену робу).

Рубрика 23: Девизни курс

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (важећи девизни курс између валуте фактуре и валуте предметне земље).

Рубрика 24: Врста посла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводе се неки услови из комерцијалног уговора).

[Рубрика 25: Врста саобраћаја на граници

У складу са шифрама из Прилога III, уписује се врста саобраћаја која одговара активном превозном средству за које се претпоставља да ће бити коришћено на излазу са територије земље извоза.

Када је у питању транзит, ова рубрика није обавезна за стране уговорнице.][22]

Рубрика 26: Врста саобраћаја у унутрашњости

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводи се, према шифрама из Прилога III, врста саобраћаја који се користи у предметној земљи).

Рубрика 27: Место утовара

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уноси се, уколико је могуће у облику шифре, место утовара робе на активно превозно средство на ком треба да пређе границу земље извоза, према подацима познатим у време обављања извозних или транзитних формалности.

Рубрика 28: Финансијски и банкарски подаци

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (пренос средстава у вези са предметном операцијом – подаци о финансијским формалностима и поступку и о референцама банке).

[Рубрика 29: Излазна царинарница

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (навести царинарницу преко које би роба требало да напусти територију предметне стране уговорнице).][23]

Рубрика 30: Место робе

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (навођење тачног места где роба може да се прегледа).

Рубрика 31: Паковање и опис роб – ознаке и бројеви – контејнер број (бројеви) – број и врста

[Уписују се ознаке, бројеви, количина и врста паковања или, у случају неупаковане робе, уписује се број такве робе обухваћене декларацијом, или реч „расуто", зависно од случаја. У свим случајевима потребно је уписати трговачки назив робе. За поступак извоза овај назив мора бити довољно прецизан да омогући утврђивање истоветности робе. Када се мора попунити рубрика 33 „Шифра робе" овај опис мора бити довољно прецизан да омогући сврставање робе. Ова рубрика такође мора да садржи и податке које захтевају посебни прописи (на пример, акцизе). Ако се користе контејнери, њихове идентификационе ознаке треба такође уписати у ову рубрику.][24]

Ако је заинтересовано лице у рубрику 16 уписало реч „разно", стране уговорнице могу захтевати да се у тој рубрици наведе земља порекла предметне робе, али та рубрика није обавезна за кориснике.

Рубрика 32: Број наименовања

Уписује се број предметног наименовања у односу на укупан број производа

[22] Одлука бр. 1/2006

[23] Одлука бр. 1/2006

[24] Одлука бр. 1/89

пријављених на употребљеним обрасцима, као што је наведено у објашњењу за рубрику 5.

Када декларација обухвата само једно наименовање робе, стране уговорнице не морају захтевати да се попуни ова рубрика, пошто је у рубрици 5 уписан број 1.

[Рубрика 33: Шифра робе

Уписује се одговарајућа тарифна ознака предметне робе.

У случају транзита и доказивања статуса робе заједнице, ова рубрика није обавезна за стране уговорнице, осим у случајевима када је Конвенцијом о заједничком транзитном поступку од 20. маја 1987. године прописано да је његова употреба обавезна.][25]

Рубрика 34: Шифра земље порекла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице:

- рубрика 34а (шифра земље која је наведена у рубрици 16. Ако је у рубрици 16 уписано „разно”, уписује се шифра која одговара земљи порекла предметне робе),

- рубрика 34б (регион производње предметне робе).

Рубрика 35: Бруто маса

Ове рубрика није обавезна за стране уговорнице ако су у питању извозне формалности, али је обавезна за транзит. Уписује се бруто маса робе описане у одговарајућој рубрици 31, изражена у килограмима. Бруто маса је укупна маса робе са свом амбалажом, изузев контејнера и друге превозне опреме.

Рубрика 37: Поступак

У складу са за то предвиђеним шифрама, уписује се поступак за који се роба пријављује приликом извоза.

Рубрика 38: Нето маса

Уписује се нето маса робе описане у одговарајућој рубрици 31, изражена у килограмима. Нето маса је маса саме робе, без амбалаже.

У случају транзита, ова рубрика није обавезна за стране уговорнице.

Рубрика 39: Квота

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (по потреби, за примену прописа о квотама).

Рубрика 40:Сажета декларација/претходни документ

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (упућивање на документа која се односе на административни поступак пре извоза у другу земљу).

[Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице у случају транзита и доказивања статуса робе заједнице, осим у случајевима када је Конвенцијом о заједничком транзитном поступку од 20. маја 1987. године прописано да је употреба обавезна.][26]

Рубрика 41: Допунске јединице

Употребљава се по потреби у складу са номенклатуром робе. Уписује се количина предметне робе изражена у јединици мере из номенклатуре робе.

Рубрика 44: Додатне информације, поднета документа, уверења и одобрења

Уписују се подаци које захтевају било који посебни прописи у земљи извоза, заједно са референтним бројевима докумената приложених уз декларацију. (То могу да буду и редни бројеви контролних примерака Т5, број извозне лиценце/дозволе; подаци о ветеринарским и фитосанитарним прописима; број товарног листа итд.) У поделу „Шифра додатних информација (ДИ)” по потреби се уписује шифра, која је предвиђена у ту сврху за додатне информације, које се могу захтевати за транзит. Ова подела не сме да се попуњава све док не почне да се користи компјутеризован систем за раздужење транзитних операција.

[25] Одлука бр. 1/2000

[26] Одлука бр. 1/2000

Рубрика 46: Статистичка вредност

Уписује се износ статистичке вредности, изражен у валути коју одреди страна уговорница, у складу са важећим прописима.

Рубрика 47: Обрачун дажбина

Стране уговорнице могу захтевати да се, по потреби, у сваком реду, одговарајућим шифрама прописаним за те намене, прикаже следеће:

- врста дажбине (извозне дажбине),

- основица за обрачун дажбине,

- стопа дажбине која се примењује,

- износ тако обрачунате дажбине,

- изабран начин плаћања (НП).

Рубрика 48: Одложено плаћање

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (упућивање на предметно одобрење).

Рубрика 49: Идентификација складишта

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице.

[Рубрика 50: Принципал и овлашћени заступник, место, датум и потпис

Уписује се пуно име или назив (лица или компаније) и адреса принципала заједно са идентификационим бројем, ако постоји, који су доделили надлежни органи. Када је то могуће, уписује се пуно име или назив (лица или компаније) овлашћеног заступника, који потписује у име принципала.

Уз поштовање посебних одредаба, које ће се усвојити за коришћење компјутеризованих система, на примерку који остаје код полазне царинарнице мора да буде оригиналан својеручни потпис предметног лица. Ако је то лице правно лице, потписник обрасца би после свог потписа требало да наведе своје пуно име и функцију.

За извозне операције декларант или његов заступник може уписати име и адресу особе за седиштем или пребивалиштем на подручју излазне царинарнице којој се може уручити примерак број 3 декларације коју је оверила наведена царинарница.][27]

[Рубрика 51: Предвиђене транзитне царинарнице (и земље)

Уписује се предвиђена улазна царинарница у свакој страни уговорници чија територија се намерава да се пређе у току превоза, или ако се у току превоза прелази друга територија, а не територије страна уговорница, уписује се излазна царинарница преко које превозно средство напушта територију страна уговорница. Транзитне царинарнице су наведене у списку царинарница надлежних за транзитне операције. Уписује се шифра предметне земље.][28]

После имена царинарнице уписује се шифра за предметну земљу.

Рубрика 52: Гаранција

Уписују се сви одговарајући подаци о врсти гаранције која се користи за предметну операцију.

Рубрика 53: Одредишна царинарница (и земља)

Уписује се име царинарнице у којој ће се роба показати ради окончања транзитне операције. Одредишне царинарнице су наведене у „списку царинарница надлежних за транзитне операције".

После имена царинарнице уписује се шифра за предметну земљу.

Рубрика 54: Место и датум, потпис и име декларанта или његовог заступника

Узимајући у обзир посебне одредбе које ће се усвојити за коришћење компјутеризованих система, на примерку који остаје у полазној царинарници мора да буде оригинал својеручног потписа дотичног лица, а после њега и пун назив тог лица. Ако је то лице правно лице, потписник обрасца после свог потписа и имена наводи и своју функцију, уколико то захтевају стране уговорнице.

[27] Одлука бр. 1/2006

[28] Одлука бр. 1/2006

II. Формалности у току превоза

Од момента када роба напусти извозну и/или полазну царинарницу, до момента када иста стигне у одредишну царинарницу, може се указати потреба да се додају одређени подаци на примерке јединственог документа који прати робу. Ови подаци су повезани са превозном операцијом и превозник, који је одговоран за превозно средство на које је роба непосредно утоварена, мора да их дода на документ на почетку или у току превозне операције. Ови подаци могу да се унесу читким рукописом; у том случају образац би требало да се попуни мастилом и великим штампаним словима.

Ови подаци се односе само на следеће рубрике (примерци 4 и 5):

- Претовар: користи се рубрика 55

  Рубрика 55 (претовар):

  [Рубрика се користи у складу са одредбама Конвенције о заједничком транзитном поступку од 20. маја 1987. године.][29]

  - Друге незгоде: користи се рубрика 56

  Рубрика 56 (друге незгоде у току превоза):

  Рубрика се попуњава у складу са постојећим обавезама за транзит.

  Поред тога, ако је роба била утоварена у полуприколицу и у току превоза се замени само вучно возило (а да се са робом није руковало, нити је претоварена), у ову рубрику се уписује регистраски број и националност новог вучног возила. У таквим случајевима није потребна овера надлежних органа.

III. Формалности у земљи одредишта

Рубрика 1: Декларација

Уписују се одговарајуће шифре из Прилога III.

Ова ставка није обавезна за стране уговорнице у погледу врсте декларације (друга подела).

Десна (трећа) подела не сме да се користи за увозне формалности.

Рубрика 2: Извозник

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се пуно име и адреса извозника или продавца робе.

Рубрика 3: Обрасци

Уписује се редни број сета од укупног броја употребљених сетова образаца и додатних листова (на пример, ако постоји један образац и два додатна листа, на обрасцу се уписује 1/3, на првом додатном листу 2/3 и на другом додатном листу 3/3).

Када декларација обухвата само једну ставку (тј. када је потребно да се попуни само једна рубрика „опис робе”), у рубрику 3 се не уписује ништа, али се у рубрику 5 уписује број 1.

Рубрика 4: Број товарних листова

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице.

Уписује се цифрама број свих приложених товарних листова или свих трговачких листа са описом робе, које су одобрили надлежни органи.

Рубрика 5: Наименовања

Уписује се укупан број наименовања, које је пријавило заинтересовано лице на свим употребљеним обрасцима и допунским листовима (или товарним листовима или трговачким листама). Број наименовања мора да одговара броју рубрика „опис робе”, које је потребно попунити.

Рубрика 6: Укупан број пакета

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се укупан број пакета који сачињавају предметну пошиљку.

Рубрика 7: Референтни број

Необавезна ставка за кориснике, наводи се референтни број који је предметно лице доделило дотичној пошиљци.

[29] Одлука бр. 1/2000

[Рубрика 8: Прималац

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се пуно име или назив и адреса предметног лица или компаније. У случају збирних пошиљки, стране уговорнице могу да предвиде да се у ову рубрику упише реч „разно" и да се уз декларацију приложи списак прималаца. Стране уговорнице могу да унесу напомену којом се захтева да се наведе идентификациони број, који су надлежни органи доделили датом лицу за фискалне, статистичке или друге потребе.][30]

Рубрика 9: Лице одговорно за финансијско поравнање

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (лице које је одговорно за пренос или повраћај средстава у вези са трансакцијом).

Рубрика 10: Земља последње отпреме

Рубрика није обавезна за стране уговорнице, користе је у складу са њиховим потребама.

Рубрика 11: Земља трговине/производње

Рубрика није обавезна за стране уговорнице, користе је у складу са њиховим потребама.

Рубрика 12: Подаци о вредности

Рубрика није обавезна за стране уговорнице (подаци потребни за утврђивање царинске, статистичке или опорезиве вредности).

Рубрика 13: ЗПП

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (подаци о примени пољопривредне политике).

[Рубрика 14: Декларант или заступник примаоца

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се пуно име или назив и адреса дотичног лица или компаније, у складу са важећим прописима. Ако су декларант и прималац исто лице, у ту рубрику се уписује реч „прималац". Стране уговорнице могу да унесу напомену којом се захтева да се наведе идентификациони број, који су надлежни органи доделили датом лицу за фискалне, статистичке или друге потребе.][31]

Рубрика 15: Земља извоза

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се име земље из које је роба извезена. У рубрику 15а уписује се шифра дотичне земље.

Рубрика 15б се не попуњава.

Рубрика 16: Земља порекла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Ако декларација обухвата робу различитог порекла, у то поље се уписује „разно".

Рубрика 17: Земља одредишта

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се име предметне земље.

У рубрику 17а уписује се шифра предметне земље.

У рубрику 17б уписује се регион одредишта робе.

Рубрика 18: Идентитет и националност превозног средства при доласку

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. У рубрику се уписују подаци о превозном средству, на пример регистарски број (бројеви) или назив превозног средства (камион, брод, железнички вагон, ваздухоплов) на које је роба непосредно натоварена после показивања царинарници у којој се обављају увозне формалности, после чега се уписује националност превозног средства (или возила које покреће друга, ако има више превозних средстава), у складу са шифрама које су за то утврђене. На пример, ако се користи вучно возило и приколица са различитим регистарским бројевима, уписује се регистарски број вучног возила и регистарски број приколице, заједно са националношћу вучног возила.

За пошиљке у поштанском саобраћају или у случају превоза фиксним превозним инсталацијама, у ову рубрику не би требало

[30] Одлука бр. 1/2006

[31] Одлука бр. 1/2006

да се упише регистарски број или националност.

У случају пошиљки у железничком саобраћају у рубрику се не уписује националност.

Рубрика 19: Контејнер (Конт.)

Уписују се потребни подаци према шифрама из прилога III.

Рубрика 20: Услови испоруке

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводе се неки услови из комерцијалног уговора).

Рубрика 21: Идентитет и националност активног превозног средства које прелази границу

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице, ако се ради о идентитету. У рубрику се обавезно уписује националност.

Међутим, за пошиљке у поштанском саобраћају или за пошиљке у железничком саобраћају или приликом превоза фиксним превозним инсталацијама у ову рубрику се не уписује регистарски број ни националност.

Уписује се врста (на пример: камион, брод, железнички вагон, ваздухоплов), подаци о идентитету нпр. регистарски број или назив активног превозног средства (тј. погонског превозног средства) које се користи на месту прелаза преко границе приликом улаза у земљу одредишта, затим његова националност употребом одговарајуће шифре.

У случају комбинованог превоза или ако се користи више превозних средстава, активно превозно средство је оно које покреће читаву комбинацију. На пример, ако је камион на поморском броду, активно превозно средство је брод, а ако се користи комбинација вучног возила и приколице, активно превозно средство је вучно возило.

Рубрика 22: Валута и укупан износ из фактуре

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (уписује се шифра за валуту, у којој је била састављена фактура, затим износ фактуре за сву пријављену робу).

Рубрика 23: Девизни курс

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (уписује се важећи девизни курс између валуте фактуре и валуте предметне земље).

Рубрика 24: Врста посла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводе се неки услови из комерцијалног уговора).

[Рубрика 25: Врста саобраћаја на граници

У складу са шифрама из Прилога III, уписује се врста саобраћаја који одговара активном превозном средству на ком је роба ушла у земљу одредишта.][32]

Рубрика 26: Врста саобраћаја у унутрашњости

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводи се, у складу са шифрама из Прилога III, врста саобраћаја који се користи у предметној земљи).

Рубрика 27: Место истовара

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице. Уписује се, ако је могуће у облику шифре, ако је предвиђено, место у ком се роба истоварује са активног превозног средства на ком је прешла границу одредишне стране уговорнице .

Рубрика 28: Финансијски и банкарски подаци

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (пренос средстава у вези са предметном операцијом – подаци о финансијским формалностима и поступку, као и о референцама банке).

[Рубрика 29: Улазна царинарница

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводи се царинарница преко које је роба ушла на територију предметне стране уговорнице).][33]

[32] Одлука бр. 1/2006

[33] Одлука бр. 1/2006

Рубрика 30: Место робе

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (наводи се тачно место где роба може да се прегледа).

Рубрика 31: Паковања и опис робе – ознаке и бројеви – контејнер број (бројеви) – број и врста

Уписују се ознаке, бројеви, количина и врста паковања или, у случају неупаковане робе, уписује се број такве робе обухваћене декларацијом, или реч „расуто", зависно од случаја, заједно са потребним подацима за утврђивање истоветности робе. Опис робе је уобичајен трговачки опис, наведен довољно прецизно да омогућава њену непосредну и недвосмислену идентификацију и сврставање. Ова рубрика мора да садржи и податке које захтевају посебни прописи (као што су ПДВ или акцизе). Ако се користе контејнери, идентификационе ознаке на контејнерима требало би, такође, уписати у ову рубрику.

Ако је заинтересовано лице у рубрику 16 уписало реч „разно" (земља порекла), стране уговорнице могу да захтевају да се земља порекла предметне робе наведе у тој рубрици.

Рубрика 32: Број наименовања

Уписује се број предметног наименовања у односу на укупан број производа пријављених на употребљеним обрасцима, како је наведено у објашњењу за рубрику 5.

Ако декларација обухвата само једно наименовање, стране уговорнице не морају захтевати да се попуни ова рубрика, пошто је у рубрици 5 уписан број 1.

Рубрика 33: Шифра робе

Уписује се одговарајућа шифра предметне робе. У другој и следећим поделама стране уговорнице могу да предвиде употребу номенклатуре за посебне намене.

[Рубрика 34: Шифа земље порекла

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (у рубрику 34а се уписује шифра земље порекла, ако је наведена у рубрици 16). Ако је у рубрици 16 уписано „разно", уписује се шифра која одговара земљи порекла предметне робе (рубрика 34б не сме да се употреби.)][34]

Рубрика 35: Бруто маса

Попуњавање ове рубрике није обавезно за стране уговорнице. Уписује се бруто маса робе описане у одговарајућој рубрици 31, изражена у килограмима. Бруто маса је укупна маса робе са свом амбалажом, изузев контејнера и друге превозне опреме.

Рубрика 36: Повластица

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (упућивање на било коју преференцијалну стопу царине коју би требало применити).

Рубрика 37: Поступак

У складу са за то предвиђеним шифрама, уписује се поступак за који се роба пријављује у одредиште.

Рубрика 38: Нето маса

Уписује се нето маса робе описане у одговарајућој рубрици 31, изражена у килограмима. Нето маса је маса саме робе, без амбалаже.

Рубрика 39: Квота

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (по потреби, за употребу прописа о квотама).

Рубрика 40: Сажета декларација/претходни документ

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (упућивање на било коју сажету декларацију употребљену у земљи одредишта или документа која се односе на претходни административни поступак).

Рубрика 41: Допунске јединице

Употребљава се по потреби у складу са номеклатуром робе. Уписује се количина предметне робе, изражена у јединици мере из номенклатуре робе.

[Рубрика 42: Цена робе

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (уписује се износ укључен у

[34] Одлука бр. 1/2006

цену наведену у рубрици 22, који се односи на цену ове робе).][35]

Рубрика 43: Метод вредновања

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (подаци потребни за утврђивање царинске, статистичке или опорезиве вредности).

Рубрика 44: Додатне информације, приложена документа, уверења и одобрења

Уписују се подаци које захтевају посебни прописи у земљи одредишта, заједно са референтним бројевима докумената, приложених уз декларацију. (То могу да буду и редни бројеви контролних примерака Т5; број увозне лиценце/дозволе; подаци о ветеринарским и фитосанитарним прописима; број товарног листа). Подела „Шифра додатних информација (ДИ)" не сме да се користи.

Рубрика 45: Прилагођавање

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (подаци потребни за утврђивање царинске, статистичке или опорезиве вредности).

Рубрика 46: Статистичка вредност

Уноси се износ статистичке вредности, изражен у валути коју је прописала земља одредишта, у складу са важећим прописима.

Рубрика 47: Обрачун дажбина

Стране уговорнице могу захтевати да се, по потреби, у сваком реду, одговарајућим шифарама, прописаним за те намене, прикаже следеће:

- врста дажбине (увозне дажбине),

- основица за обрачун дажбине,

- применљива стопа дажбине,

- износ тако обрачунате дажбине,

- изабран начин плаћања (НП).

Рубрика 48: Одложено плаћање

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице (упућивање на предметно одобрење).

Рубрика 49: Идентификација складишта

Ова рубрика није обавезна за стране уговорнице.

Рубрика 54: Место и датум, потпис и име декларанта или његовог заступника

Узимајући у обзир посебне одредабе које ће се усвојити за употребу компјутеризованих система, на примерку који остаје у одредишној царинарници мора да буде оригинал својеручног потписа заинтересованог лица, а после њега и пуно име тог лица. Ако је то лице правно лице, потписник би требало, ако то захтевају стране уговорнице, после свог потписа и назива да наведе у ком својству потписује.

НАСЛОВ III

Напомене у вези са додатним листовима

А. Додатни листови се користе само ако декларација обухвата више од једног наименовања (види рубрику 5). Морају да се покажу заједно са обрасцем.

Б. Напомене у Главама I и II, горе, односе се и на додатне листове.

Међутим:

- рубрика 2/8 није обавезна за стране уговорнице и у њој се наводи само име и идентификациони број заинтересованог лица, ако постоји,

- простор „укупно" у рубрици 47 односи се на коначан збир свих наименовања обухваћених употребљеним обрасцима. Стога би га требало попунити само на последњем додатном листу који је приложен уз образац јединственог документа, да би се приказао укупан износ у погледу врсте дажбине и укупан унос (УИ) свих дажбина које се плаћају.

В. Ако се користе додатни листови, потребно је прецртати оне рубрике „наименовање робе" које нису биле

[35] Одлука бр. 1/2006

попуњене како би се спречили накнадни уноси.

ПРИЛОГ III

ШИФРЕ КОЈЕ СЕ КОРИСТЕ У ЈЕДИНСТВЕНОМ ДОКУМЕНТУ

Рубрика 1: Декларација

Прва подела:

Мора да се унесе ознака ЕУ за:

- декларацију за извоз у другу страну угорницу,
- декларацију за увоз из друге стране угорнице.

Трећа подела:

Ова подела мора да се попуни само када се образац користи за транзит.

Рубрика 19: Контејнер

Употребљавају се следеће шифре:

0: роба која се не превози у контејнерима,
1: роба која се превози у контејнерима.

Рубрика 25: Врста саобраћаја на граници

Употребљавају се следеће шифре:

Шифре за врсту превоза, пошиљке у поштанском саобраћају и друге пошиљке

А. једноцифрена шифра (обавезна);
Б. двоцифрена шифра (друга цифра није обавезна за стране уговорнице)

А	Б	Опис
1	10	Поморски саобраћај
	12	Железнички вагон на поморском броду
	16	Друмско моторно возило на поморском броду
	17	Приколица или полуприколица на поморском броду
	18	Брод за пловидбу речним пловним путевима, на поморском броду
2	20	Железнички саобраћај
	23	Друмско возило на вагону
3	30	Друмски саобраћај
4	40	Ваздушни саобраћај
5	50	Поштански саобраћај
7	70	Посебни видови превоза (далеководи, цевоводи, гасоводи)
8	80	Речни саобраћај
9	90	Сопствени погон

Рубрика 26: Врста саобраћаја у унутрашњости

Примењују се шифре усвојене за рубрику 25.

Рубрика 33: Шифра робе

[Прва подела:

У Заједници се наводи осам цифара Комбиноване номенклатуре. У земљама ЕФТА, на левој страни ове поделе уписује се шест цифара Хармонизованог система назива и шифарских ознака робе.

У транзитном поступку где то захтева Конвенција о заједничком транзитном поступку од 20. маја 1987. године, наводи се шифра од најмање шест цифара Хармонизованог система назива и шифарских ознака робе.][36]

Друге поделе

Попуњавају се употребом других посебних шифара страна уговорница (такве шифре би требало да се унесу одмах после прве поделе).

[36]Одлука бр. 1/2000

Члан 3.

О прихватању измена и допуна техничких прописа који су саставни део Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом и њиховој примени у Републици Србији одлучује Влада.

О објављивању техничких прописа из става 1. овог члана стара се министарство надлежно за послове финансија.

Члан 4.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

1. Уставни основ за доношење Закона

Уставни основ за приступање ове конвенције је члан 97. став 1. тачка 1. Устава Републике Србије, према коме Република Србија уређује и обезбеђује њен међународни положај и односе с другим државама и међународним организацијама.

2. Разлози за потврђивање међународног уговора

Влада Републике Србије је 29. априла 2008. године на састанку Савета за опште послове и спољне односе Европске Уније у Луксембургу потписала Споразум о стабилизацији и придруживању, који је Народна Скупштина ратификовала 9. септембра 2008. године. Влада Републике Србије усвојила је документ под називом „Национални програм интеграције Србије у ЕУ" којим је дефинисана стратегија у циљу приступања Републике Србије Европској Унији. Један од корака ка чланству у ЕУ је приступање Конвенцији о поједностављењу формалности у трговини робом. Напомињемо да је приступање наведеној конвенцији обавезно и да су све земље чланице ЕУ пре чланства у ЕУ морале да буду чланице ове конвенције. Конвенција утврђује мере за поједностављење формалности у трговини робом између 28 земаља чланица ЕУ, земаља чланица EFTA (Исланд, Норвешка, Швајцарска и Лихтенштајн, који је у царинској унији са Швајцарском) и Турске, као и трећих земаља које су позване да приступе овој конвенцији. Конвенција о поједностављењу формалности у трговини робом састоји се од основног текста, 4 додатка и 3 прилога којом се обезбеђују трговинске олакшице применом поједностављених царинских формалности у транзиту робе на царинским територијама земаља чланица.

Напомињемо да је ова конвенција у функционалном смислу повезана са Конвенцијом о заједничком транзитном поступку и да се мора приступити обема конвенцијама. Међународно поједностављење формалности у трговини робом између земаља чланица конвенција спроводи се на основу обе конвенције уз примену информационе технологије и познат је под називом НЦТС – Нови компјутеризовани транзитни систем.

Поједностављење формалности у трговини робом уз примену НЦТС спроводи се на царинским територијама држава чланица ЕУ, ЕФТЕ и Турске. У овом тренутку једино на територији наше државе у оквиру Коридора X се не спроводи ово поједностављење. Поједностављење формалности у трговини робом омогућиће, између осталог, убрзање царинског поступка (што ће довести до смањења транспортних трошкова – краће задржавање на граници, мање царинских докумената, итд) као и враћање страних превозника на домаће путеве.

На основу закључка Владе Републике Србије 05 број: 335-91/2009 од 15.01.2009. године, којим је прихваћена Информација о потреби приступања наведеним конвенцијама, Министарство финансија је 30. јануара 2009. године упутило Генералном директорату за пореску и царинску унију Европске Комисије, писмо о намери приступања Конвенцији о поједностављењу формалности у трговини робом.

У складу са чланом 11а Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом свака трећа земља може да постане уговорна страна ове конвенције ако је позове депозитар Конвенције после одлуке Заједничког одбора коју доноси на основу извештаја мисије Европске комисије.

Одлуку о позиву за приступање овој конвенцији Заједнички одбор доноси тек када држава кандидат испуни одређене техничке, односно информатичко-комуникационе услове.

Како би донела ову одлуку Европска комисија ће у Србију упутити мисију за процену спремности Србије за приступање Конвенцији. На основу овог извештаја Заједнички одбор ће донети одлуку о позиву.

Трећа земља позвана да постане уговорна страна ове конвенције то чини подношењем инструмената о приступању Генералном секретаријату савета Европских заједница. Поменути инструмент прати превод конвенције на службени језик (службене језике) земље која приступа.

Приступање ступа на снагу првог дана другог месеца од подношења инструмената о приступању.

На основу става Европске комисије да се уз инструмент о приступању доставља пречишћени текст Конвенције, објављен на званичном сајту Комисије, Нацртом закона се предлаже потврђивање пречишћеног текста Конвенције.

Напомињемо да је основни текст наведене конвенције објављен у Службеном листу Европске заједнице (Official Journal of the European Communities) L 134 od 22.5.1987. године, у који су унете следеће измене:

- Decision 1/89 **(**Official Journal No L 200 , 13/07/1989 p. 3)
- Recommendation 1/93 **(**Official Journal L036 , 14/02/1996 p. 27 – 28)
- Decision 2/95 **(**Official Journal No L 117 14/05/1996, p. 18)
- Decision 1/2000 **(**Official Journal No L 009 12/01/2001, p. 108 – 109)
- Decision 1/2006 **(**Official Journal No L 357 of 15/12/2006, p. 1 – 52)

3. Финансијске обавезе које настају извршавањем међународног уговора

Извршавањем Конвенције о поједностављењу формалности не стварају се нове финансијске обавезе за Републику Србију.

4. Процена финансијских средстава потребних за извршавање међународног уговора

Финансијска средства потребна за испуњење информатичко-комуникационих услова за приступање Конвенцији о заједничком транзитном поступку обезбеђена су из предприступних фондова ИПА за 2007. годину у износу од 1.500.000,00 еура, за чији износ је уговор закључен, и из ИПА за 2011. годину уговор је закључен на износ од 1.925.000,00 еура и допуњен износом од 224.000,00 еура.

Поред средстава која су обзбеђена из предприступних фондова ИПА у буџету за 2015. годину су одобрена средства у укупном износу од 147.520.000,00 динара за увођење НЦТС на националном нивоу, који је у примени од 25. јануара 2015. године.

5. Разлози за доношење Закона по хитном поступку

Предлаже се да се Закон о потврђивању Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом донесе по хитном поступку у складу са чланом 167. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12-пречишћен текст), с обзиром на то да се ради о испуњењу међународних обавеза Републике Србије.

Наиме, Мисија Европске комисије процениће испуњеност техничких, односно информатичко-комуникационих услова за прикључивање Републике Србије у транзитни систем заједнице и ако су испуњени наведени услови послати препоруку депозитару да позове нашу земљу да постане уговорна страна Конвенције о поједностављењу формалности у трговини робом. С обзиром да се очекује да се, под условом да испуњавамо наведене услове за транзитни систем заједнице, наша земља укључи у нови компјутеризовани транзитни систем у другој половини 2015. године, а имајући у виду да рок од позива за приступање до укључивања у систем није одређен и може да буде изузетно кратак, потребно је спровести сву прописану процедуру везано за ратификацију наведене конвенције, као и достављање званичног текста превода Конвенције по позиву депозитара, како би Конвенција о поједностављењу формалности у трговини робом благовремено ступила на снагу.